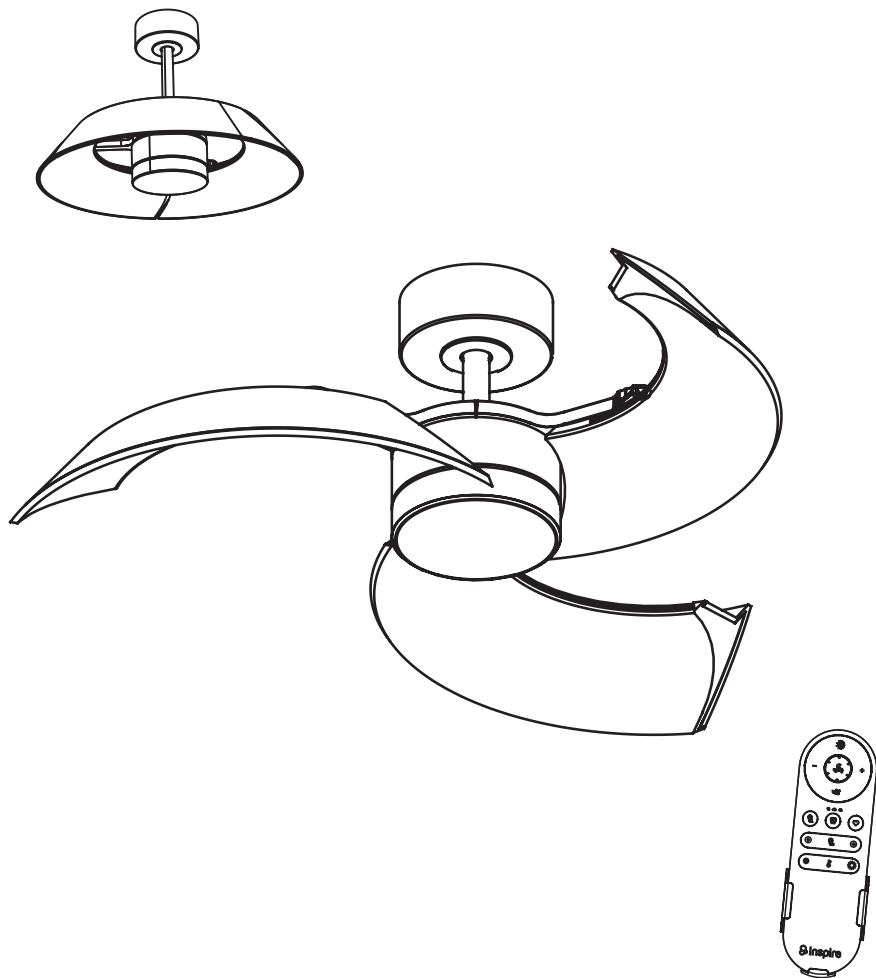


& Inspire

Signature



By **CADIX**
STÉPHANE PIETROIUSTI



FR : assemblage / **ES :** ensamblaje / **PT :** montagem / **IT :** assemblaggio /
EL : συναρμολόγηση / **PL :** montaż / **UA :** збірка / **RO :** asamblare /
BR : montagem / **NL :** samenstelling / **DE :** Montage / **EN :** assembly

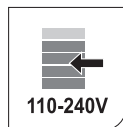


FR : Utilisation / **ES :** Uso / **PT :** Utilização / **IT :** Utilizzo
EL : Χρήση / **PL :** Użycie / **UA :** Використання / **RO :** Utilizare /
BR : Utilização / **NL :** Gebruik / **DE :** Verwendung / **EN :** Use

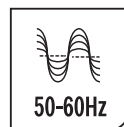
FR : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / **ES :** CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS /
PT : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **IT :** CARATTERISTICHE TECNICHE / **EL :** ΤΕΧΝΙΚΑ
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / **PL :** CECHY TECHNICZNE / **UA :** ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ /
RO : CARACTERISTICI TEHNICE / **BR :** CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **NL :** TECHNISCHE KENMERKEN
/ **DE :** TECHNISCHE MERKMALE / **EN :** TECHNICAL SPECIFICATIONS



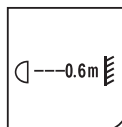
1 / 2



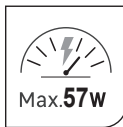
110-240V



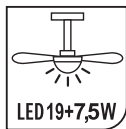
50-60Hz



0.6m



Max. 57W



LED 19+7,5W



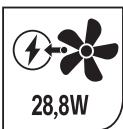
PF>0.5



433,92 MHz



-17,46dBm Max



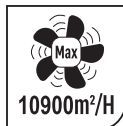
28,8W



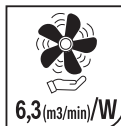
27W



6,1 Kg



10900m²/H



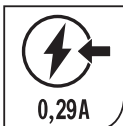
6,3(m³/min)/W



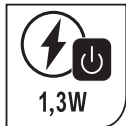
Min35dB(A)



Max48dB(A)



0,29A



1,3W



1,5 M/s

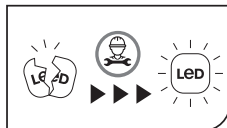
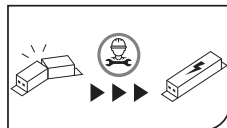


(EU)No206/2012,
2009/125/EC



LED

TX1400021 - 19W
TX1400022 - 7.5 W



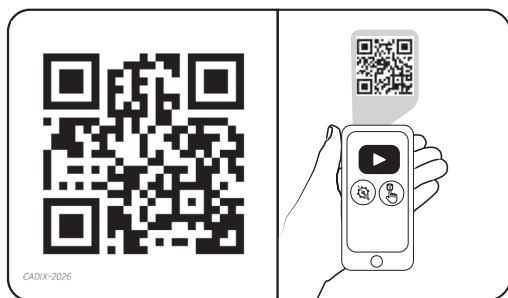
2412 to 2472MHz



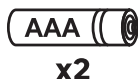
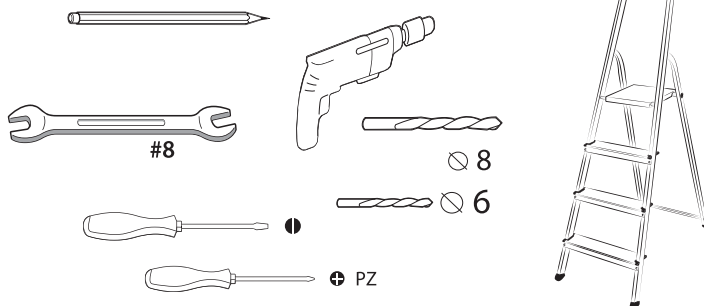
19,99 dBm Max

FR - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **B** (EU) 2019/2015
ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética **B** (EU) 2019/2015
PT - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **B** (EU) 2019/2015
IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **B** (EU) 2019/2015
EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης **B** (EU) 2019/2015
PL - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **B** (EU) 2019/2015
UA - Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності **B** (EU) 2019/2015
RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică **B** (EU) 2019/2015
BR - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **B** (EU) 2019/2015
NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **B** (EU) 2019/2015
DE - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **B** (EU) 2019/2015
EN - This product contains a light source of energy efficiency class **B** (EU) 2019/2015

	1	2	3	4	5	6
 W	3,4	5,3	8,4	13,6	20,6	28,8
 RPM	118	140	158	189	219	248
 m3/H	3080	4810	6210	8280	9280	10900
 m3/min/W	15,1	15,2	12,3	10,2	7,5	6,3
 XXdB	35	36	37	40	44	48



FR : Scanner ce code QR pour voir la vidéo de montage
 ES : Escanear este código QR para ver el video de montaje
 PT : Digitalize este código QR para ver o vídeo de montagem
 IT : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio
 EL : Σαρώστε τον συγκεκριμένο κωδικό QR για να δείτε το βίντεο συναρμολόγησης
 PL : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć wideo montażowe
 UA : Відскануйте цей QR-код, щоб переглянути відео про монтаж
 RO : Scanați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj
 BR : Escanear este código QR para ver o vídeo de montagem
 NL : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken
 DE : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen
 EN : Scan this QR code to view the assembly video



FR: Non-inclus
 ES: No incluido
 PT: Não incluso
 IT: Non incluso
 EL: Δεν περιλαμβάνεται
 PL: Nie zawiera

UA: Не включено
 RO: Nu este inclus
 BR: Não incluso
 NL: Niet inbegrepen
 DE: Nicht enthalten
 EN: Not included

FR - Installation.....	6
ES - Instalación	8
PT - Instalação.....	10
IT - Installazione.....	12
IT - Instalacja	14
EL - Εγκατάσταση.....	16
UA - монтаж.....	18
RO - Instalare	20
BR - Instalação	22
NL - Installatie.....	24
DE - Installation	26
EN - Installation.....	28

FR - MISE EN ROUTE PAR L'APPLICATION ENKI	44
ES -PRIMEROS PASOS CON LA APLICACIÓN ENKI	45
PT -COMEÇANDO A USAR O APLICATIVO ENKI	46
IT -COME INIZIARE A USARE L'APP ENKI.....	47
PL -ROZPOCZĘCIE PRACY Z APLIKACJĄ ENKI	48
EL -ΞΕΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ENKI	49
UA -ПОЧАТОК РОБОТИ З ДОДАТКОМ ENKI.....	50
RO -PENTRU ÎNCEPERE CU APLICAȚIA ENKI.....	51
BR -COMEÇANDO A USAR O APLICATIVO ENKI	52
NL -AAN DE SLAG MET DE ENKI-APP	53
DE -ERSTE SCHRITTE MIT DER ENKI-APP	54
EN -GETTING STARTED WITH THE ENKI APP.....	55

Pour vous aider lors de l'installation, voici les différentes étapes à suivre. Vous trouverez nos schémas explicatifs en page 30.

Choisissez la longueur du tube de suspension en fonction de la hauteur de votre plafond. Ceci est essentiel pour garantir une **hauteur de sécurité minimale de 2,30 mètres entre le bas du ventilateur et le sol. (P32)**

Votre produit peut être installé sur une surface inclinée. L'angle d'inclinaison maximal autorisé est de **20 degrés**.

Installation

ETAPE 1

Démontez la rotule située sur l'un des tubes. Cette action permettra de faire passer les fils électriques à l'intérieur. (p32)

ETAPE 2

Passez les fils dans le tube. Ensuite, ajoutez les différents éléments comme indiqué sur le schéma 2. Remplacez la rotule, les goupilles et les différentes vis, en vous assurant que tout est correctement fixé. (p33)

ETAPE 3

Dévissez, partiellement, les vis qui se trouvent en dessous du support. Elles vous permettront de fixer le cache du support. Coupez votre arrivée électrique durant toute l'installation de votre produit. (p35)

ETAPE 4

Fixation du support au plafond. Utilisez des vis et des chevilles adaptées à votre support. Pour effectuer votre choix, la fixation doit pouvoir supporter un poids égal à 4 fois celui du ventilateur. Les vis incluses avec le produit sont à utiliser pour des supports en béton ou en bois. Pour les plaques de plâtre, nous préconisons des chevilles à bascule.

(p37)

ETAPE 5

Connectez votre arrivée électrique en respectant les couleurs des fils. Le bleu = neutre, le rouge = phase, le jaune et vert la terre. Ensuite vous pouvez accrocher le produit en l'insérant dans le support. Faites tourner le tube jusqu'à sentir un clic. Le support est bien installé dans son encoche pour votre sécurité. (p38)

ETAPE 6

Insérez le boîtier de commande dans le support en veillant à ne pas bloquer l'antenne. Branchez les différents câbles. Vous ne pouvez pas vous tromper, car chaque connexion utilise un type de connecteur mâle et femelle unique. (p39)

ETAPE 7

Remontez et fixez le cache du support en le tournant pour l'engager dans les trous prévus à cet effet. Ensuite, remontez le cache-vis aimanté pour finaliser votre installation. Vous pouvez maintenant remettre sous tension votre installation électrique. (p40)

Télécommande



Allume l'éclairage principal situé au-dessous.



Allumez l'éclairage indirect, Pour votre confort, cet éclairage fonctionne uniquement lorsque le ventilateur est à l'arrêt. L'éclairage principale prend automatiquement le relais pour que vous ne soyez jamais dans l'obscurité. Cet éclairage ne fonctionne pas lorsque le ventilateur est en marche, à cause de son effet stroboscopique.



Permet de changer la couleur de l'éclairage, d'un éclairage chaud (jaune) vers un éclairage froid (bleu), ou inversement.



Permet de régler l'intensité lumineuse.
Bouton gauche : L'intensité lumineuse diminue.
Bouton droit : L'intensité lumineuse augmente.



Appuyez au centre du boutons pour allumer le ventilateur ou l'éteindre. Utilisez les boutons +/- pour accélérer ou ralentir la rotation des pales. La diode blanche indique la vitesse de rotation, de 1 à 6.



Cette fonction permet d'inverser le sens de rotation des pales de votre ventilateur pour optimiser le confort et l'efficacité énergétique de votre pièce, quelle que soit la saison :
Mode Été (rotation anti-horaire) :
Action : Le ventilateur pousse l'air vers le bas.
Effet : Crée une brise rafraîchissante directe, idéale pour l'été.
Mode Hiver (rotation horaire) :
Action : Le ventilateur aspire l'air vers le haut, puis le rediffuse le long des murs.
Effet : Redistribue l'air chaud accumulé au plafond dans toute la pièce, améliorant ainsi l'efficacité de votre chauffage sans créer de courant d'air froid.



Cette fonction permet de faire varier la vitesse du ventilateur afin de créer un effet de brise naturelle.



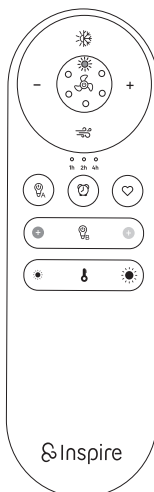
Cette fonction permet de démarrer le ventilateur automatiquement dès que la température de la pièce ou se trouve votre télécommande atteint environs 22° - 24° degrés. (ne pas mettre la télécommande en plein soleil)



Programmez l'arrêt automatique du ventilateur après 1 heure, 2 heures ou 4 heures de fonctionnement.



Cette fonction mémorise les derniers réglages de vitesse du ventilateur, d'intensité lumineuse et de température de couleur, permettant ainsi de les réutiliser facilement.



Para ayudarle con la instalación, aquí le mostramos los pasos a seguir. Encontrará nuestros diagramas explicativos en la página 30.

Elija la longitud del tubo de suspensión según la altura del techo. Esto es esencial para garantizar una **altura de seguridad mínima de 2,30 metros entre la base del ventilador y el suelo. (P32)**

Su producto puede instalarse en una superficie inclinada. El ángulo de inclinación máximo permitido es de **20 grados**.

Instalación

PASO 1

Retire la rótula ubicada en uno de los tubos. Esto permitirá el paso de los cables eléctricos. (pág. 32)

PASO 2

Pase los cables por el tubo. Luego, añada los distintos elementos como se muestra en el diagrama 2. Vuelva a colocar la rótula, los pasadores y los tornillos, asegurándose de que todo esté bien fijado. (pág. 33)

PASO 3

Desatornille parcialmente los tornillos ubicados debajo del soporte. Esto le permitirá asegurar la cubierta del soporte. Desconecte la alimentación durante la instalación del producto. (pág. 35)

PASO 4

Fijación del soporte al techo. Utilice tornillos y anclajes adecuados para su soporte. Para su elección, el soporte debe soportar un peso equivalente a 4 veces el peso del ventilador. Los tornillos incluidos con el producto deben utilizarse para soportes de hormigón o madera. Para placas de yeso, recomendamos anclajes de palanca. (pág. 37)

PASO 5

Conecte la fuente de alimentación eléctrica, observando los colores de los cables. Azul = neutro, rojo = fase, amarillo y verde = tierra.

Después, puede colgar el producto insertándolo en el soporte. Gire el tubo hasta que oiga un clic. El soporte está firmemente instalado en su ranura para su seguridad. (pág. 38)

PASO 6

Inserte la caja de control en el soporte, con cuidado de no bloquear la antena. Conecte los distintos cables. No hay error, ya que cada conexión utiliza un tipo único de conector macho y hembra. (pág. 39)

PASO 7

Vuelva a montar y fijar la cubierta del soporte girándola para que encaje en los orificios provistos. A continuación, vuelva a montar la cubierta del tornillo magnético para finalizar la instalación. Ahora puede reconectar la alimentación a su sistema eléctrico. (pág. 40)

Remoto



Encienda la luz principal ubicada debajo.



Encienda la iluminación indirecta. Para su comodidad, esta iluminación solo funciona cuando el ventilador está apagado. La iluminación principal se activa automáticamente para que nunca se quede a oscuras. Esta iluminación no funciona cuando el ventilador está en marcha debido a su efecto estroboscópico.



Permite cambiar el color de la iluminación, de iluminación cálida (amarilla) a iluminación fría (azul), o viceversa.



Ajusta la intensidad de la luz.

Botón izquierdo: Disminuye la intensidad de la luz.

Botón derecho: Aumenta la intensidad de la luz.



Presione el centro del botón para encender o apagar el ventilador. Use los botones +/- para aumentar o disminuir la velocidad de las aspas. El LED blanco indica la velocidad de rotación, de 1 a 6.



Esta función le permite invertir el sentido de rotación de las aspas del ventilador para optimizar el confort y la eficiencia energética de su habitación, independientemente de la estación del año:

Modo Verano (rotación en sentido antihorario):

Acción: El ventilador impulsa el aire hacia abajo.

Efecto: Crea una brisa directa y refrescante, ideal para el verano.

Modo Invierno (rotación en sentido horario):

Acción: El ventilador impulsa el aire hacia arriba y lo redistribuye por las paredes.

Efecto: Redistribuye el aire caliente acumulado en el techo por toda la habitación, mejorando la eficiencia de la calefacción sin crear corrientes de aire frío.



Esta función le permite variar la velocidad del ventilador para crear un efecto de brisa natural.



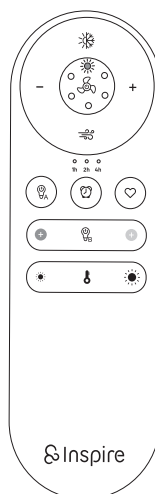
Esta función permite que el ventilador se encienda automáticamente en cuanto la temperatura de la habitación donde se encuentra el control remoto alcance aproximadamente entre 22° y 24°. (No exponga el control remoto a la luz solar directa).



Programa el ventilador para que se apague automáticamente después de 1 hora, 2 horas o 4 horas de funcionamiento.



Esta función recuerda los últimos ajustes de velocidad del ventilador, intensidad de luz y temperatura de color, lo que permite reutilizarlos fácilmente.



Para ajudar você na instalação, aqui estão os diferentes passos a seguir. Você encontrará nossos diagramas explicativos na página 30.

Escolha o comprimento do tubo de suspensão de acordo com a altura do seu teto. Isso é essencial para garantir uma **altura mínima de segurança de 2,30 metros entre a base do ventilador e o chão.** (P32)

Seu produto pode ser instalado em uma superfície inclinada. O ângulo máximo de inclinação permitido é de **20 graus**.

Instalação

PASSO 1

Remova a junta esférica localizada em um dos tubos. Esta ação permitirá a passagem dos fios elétricos por dentro. (p32)

PASSO 2

Passe os fios pelo tubo. Em seguida, adicione os vários elementos, conforme mostrado no diagrama 2. Recoloque a junta esférica, os pinos e os parafusos, certificando-se de que tudo esteja devidamente fixado. (p33)

PASSO 3

Desaparafuse parcialmente os parafusos localizados abaixo do suporte. Eles permitirão que você fixe a tampa do suporte. Desligue a fonte de alimentação durante a instalação do produto. (p35)

PASSO 4

Fixação do suporte no teto. Utilize parafusos e buchas adequados para o seu suporte. Para sua escolha, o suporte deve ser capaz de suportar um peso igual a 4 vezes o do ventilador. Os parafusos incluídos no produto devem ser usados para suportes de concreto ou madeira. Para placas de gesso, recomendamos buchas de fixação. (p37)

PASSO 5

Conecte a alimentação elétrica, observando as cores dos fios. Azul = neutro, vermelho = fase, amarelo e verde = terra.

Em seguida, você pode pendurar o produto inserindo-o no suporte. Gire o tubo até ouvir um clique. O suporte está firmemente instalado em seu slot para sua segurança. (p. 38)

PASSO 6

Insira a caixa de controle no suporte, tomando cuidado para não bloquear a antena. Conecte os vários cabos. Não tem como errar, pois cada conexão usa um tipo específico de conector macho e fêmea. (p39)

PASSO 7

Remonte e fixe a tampa do suporte girando-a para encaixá-la nos orifícios fornecidos. Em seguida, remonte a tampa do parafuso magnético para finalizar a instalação. Agora você pode reconectar a energia ao seu sistema elétrico. (p40)

Remoto



Ligue a luz principal localizada abaixo.



Ligue a iluminação indireta. Para seu conforto, esta iluminação só funciona com o ventilador desligado. A iluminação principal assume automaticamente, para que você nunca fique no escuro. Esta iluminação não funciona com o ventilador ligado, devido ao seu efeito estroboscópico.



Permite alterar a cor da iluminação, de iluminação quente (amarela) para iluminação fria (azul), ou vice-versa.



Ajusta a intensidade da luz.

Botão esquerdo: Diminui a intensidade da luz.

Botão direito: Aumenta a intensidade da luz.



Pressione o centro do botão para ligar ou desligar o ventilador. Use os botões +/- para acelerar ou desacelerar as pás. O LED branco indica a velocidade de rotação, de 1 a 6.



Esta função permite inverter o sentido de rotação das pás do seu ventilador para otimizar o conforto e a eficiência energética do seu ambiente, independentemente da estação:

Modo Verão (rotação no sentido anti-horário):

Ação: O ventilador empurra o ar para baixo.

Efeito: Cria uma brisa direta e refrescante, ideal para o verão.

Modo Inverno (rotação no sentido horário):

Ação: O ventilador puxa o ar para cima e o redistribui pelas paredes.

Efeito: Redistribui o ar quente acumulado no teto por todo o ambiente, melhorando a eficiência do seu aquecimento sem criar uma corrente de ar frio.



Esta função permite variar a velocidade do ventilador para criar um efeito de brisa natural.



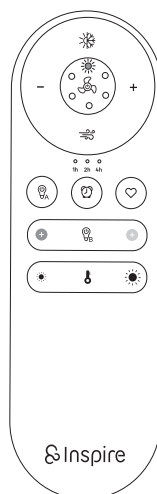
Esta função permite que o ventilador ligue automaticamente assim que a temperatura do ambiente onde o controle remoto está localizado atingir aproximadamente 22° - 24° graus. (Não exponha o controle remoto à luz solar direta)



Programa o ventilador para desligar automaticamente após 1 hora, 2 horas ou 4 horas de operação.



Esse recurso lembra as últimas configurações de velocidade do ventilador, intensidade da luz e temperatura da cor, permitindo que sejam facilmente reutilizadas.



&Inspire

Per aiutarti nell'installazione, ecco i diversi passaggi da seguire. Troverai i nostri diagrammi esplicativi a pagina 30.

Scegliere il tubo di sospensione in accordo con l'altezza del tetto. Questo è essenziale per garantire un'**altezza minima di sicurezza di 2,30 metri tra la base del ventilatore e il soffitto. (P32)**

Il suo prodotto può essere installato su una superficie inclinata. L'angolo massimo di inclinazione consentito è di **20 gradi**.

Installazione

PASSO 1

Rimuovere la giunta sferica localizzata in uno dei due tubi. Questa azione consentirà il passaggio dei fili elettrici all'interno. (pag.32)

PASSO 2

Passa i fili pelo tubo. In seguito, aggiungere i vari elementi, come mostrato nel diagramma 2. Ricollocare la giunta sferica, i pini e i parafusi, certificando che tutto questo è stato devidamente fissato. (pag. 33)

PASSO 3

Rimuovere parzialmente i parafusibili posizionati sotto il supporto. Ti permetterà di fissare la tasca del supporto. Rimuovere la fonte di alimentazione durante l'installazione del prodotto. (pag. 35)

PASSO 4

Fixação do suporte no teto. Utilizzare parafusori e forchette adeguate per il proprio supporto. Per la sua scelta, il supporto deve essere in grado di supportare un peso uguale a 4 volte o il ventilatore. I parafusibili inclusi nel prodotto devono essere utilizzati per supporti in cemento o legno. Per le placche in gesso, consigliamo i fori di fissaggio.

(pag. 37)

PASSO 5

Collegare l'alimentazione elettrica, osservando i nuclei dei fili. Azul = neutro, vermelho = fase, amarelo e verde = terra.

In seguito, puoi pendurar o product inserindo-o no suporte. Gire o tubo até ouvir um clique. Il supporto è saldamente installato nel tuo slot per la tua sicurezza. (pag. 38)

PASSO 6

Inserire la scatola di controllo sul supporto, facendo attenzione a non bloccare l'antenna. Collegare i vari cabote. Non preoccuparti, quindi ogni connessione utilizza un tipo specifico di connettore maschio e femmina. (pag. 39)

PASSO 7

Rimontare e fissare la tasca del supporto girando a para incaixá la nos orificios fornecidos. In seguito, rimontare la linguetta del parafango magnetico per finalizzare l'installazione. Ora puoi riconnettere l'energia al tuo sistema elettrico. (pag. 40)

Remoto



Lega a luce principale localizzata abaixo.



Lega a illuminazione indiretta. Per il tuo comfort, questa illuminazione funziona solo con la ventola disattivata. L'illuminazione principale si assume automaticamente, per cui non sarai mai in ombra. Questa illuminazione non funziona con il ventilatore collegato, dovuto al suo effetto stroboscopico.



Permite alterar a cor da iluminação, de iluminação quente (amarela) para iluminação fria (azul), ou vice-versa.



Regola l'intensità della luce.

Botão esquerdo: Diminui a intensidade da luz.

Botão direito: Aumenta l'intensità della luce.



Premere il centro del pulsante per accendere o spegnere il ventilatore. Utilizzare i pulsanti +/- per accelerare o decelerare come segue. Il LED quadrato indica la velocità di rotazione, da 1 a 6.



Questa funzione consente di invertire la rotazione del ventilatore per ottimizzare il comfort e l'efficienza energetica dell'ambiente, indipendentemente dalla stagione:

Modo Verão (rotação no sentido anti-horário):

Ação: O ventilador empurra o ar para baixo.

Efeito: Crea una brisa directa e rinfrescante, ideale per la verità.

Modo Inverno (rotação no sentido horário):

Ação: O ventilador puxa o ar para cima e o redistribui pelas paredes.

Efeito: Ridistribui o ar quente accumulato no teto por todo o ambiente, melhorando a eficiência do seu aquecimento sem criar uma catena de ar frio.



Questa funzione consente di variare la velocità della ventola per creare un effetto brisa naturale.



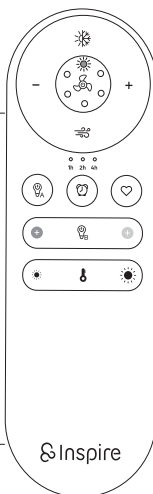
Questa funzione permette che il ventilatore si trovi automaticamente in modo che la temperatura dell'ambiente in cui si trova il telecomando sia localizzata a circa 22° - 24° graus. (Non spiegare il telecomando alla luce solare diretta)



Programmare il ventilatore per spegnerlo automaticamente dopo 1 ora, 2 ore o 4 ore di funzionamento.



Esse ricordano le ultime impostazioni di velocità della ventola, intensità della luce e temperatura del corpo, consentendo di essere facilmente riutilizzate.



Aby ułatwić Ci instalację, przedstawiamy poszczególne kroki. Nasze schematy objaśniające znajdziesz na stronie 30.

Dobierz długość rury wiszącej do wysokości sufitu. Jest to niezbędne, aby zapewnić **minimalną bezpieczną wysokość 2,30 metra między podstawą wentylatora a podłogą. (P32)**

Produkt można zamontować na pochyłej powierzchni. Maksymalny dopuszczalny kąt nachylenia wynosi **20 stopni**.

Instalacja

KROK 1

Zdejmij sworzeń kulowy znajdujący się na jednej z rur. Ta czynność umożliwi przejście przewodów elektrycznych do środka. (str. 32)

KROK 2

Przeprowadź przewody przez rurkę. Następnie dodaj różne elementy, jak pokazano na schemacie 2. Zamontuj ponownie sworzeń kulowy, sworznie i różne śruby, upewniając się, że wszystko jest prawidłowo zamocowane. (str. 33)

KROK 3

Częściowo odkręć śruby znajdujące się pod uchwytem. Umożliwią one zamocowanie osłony uchwyty. Wyłącz zasilanie na czas instalacji produktu. (str. 35)

KROK 4

Mocowanie uchwyty do sufitu. Użyj śrub i kołków odpowiednich do Twojego uchwyty. Aby dokończyć wybór, uchwyt musi być w stanie utrzymać ciężar czterokrotnie większy od wentylatora. Śruby dołączone do produktu należy stosować do podpór betonowych lub drewnianych. Do płyt gipsowo-kartonowych zalecamy użycie kołków rozporowych. (str. 37)

KROK 5

Podłącz zasilanie elektryczne, zwracając uwagę na kolory przewodów. Niebieski = przewód neutralny, czerwony = faza, żółty i zielony = uziemienie. Następnie możesz zawiesić produkt, wkładając go do uchwyty. Obróć rurkę, aż usłyszysz kliknięcie. Uchwyt jest bezpiecznie zamocowany w gnieździe dla Twojego bezpieczeństwa. (str. 38)

KROK 6

Włóż skrzynkę sterowniczą do uchwyty, uważając, aby nie zablokować anteny. Podłącz różne kable. Nie możesz się pomylić, ponieważ każde połączenie wykorzystuje inny typ złącza męskiego i żeńskiego. (str. 39)

KROK 7

Zamontuj ponownie i zabezpiecz osłonę wsprornika, obracając ją, aby zatrzasknęła się w przeznaczonych do tego otworach. Następnie zamontuj ponownie magnetyczną osłonę śruby, aby zakończyć instalację. Teraz możesz ponownie podłączyć zasilanie do instalacji elektrycznej. (str. 40)

Zdalny



Włącz główne światło znajdujące się poniżej.



Włącz oświetlenie pośrednie. Dla Twojego komfortu oświetlenie to działa tylko wtedy, gdy wentylator jest wyłączony. Oświetlenie główne automatycznie włącza się, dzięki czemu nigdy nie będziesz w ciemności. Oświetlenie to nie działa, gdy wentylator pracuje ze względu na efekt stroboskopowy.



Umożliwia zmianę koloru oświetlenia z ciepłego (żółty) na chłodny (niebieski) i odwrotnie.



Reguluje intensywność światła.
Lewy przycisk: Zmniejsza intensywność światła.
Prawy przycisk: Zwiększa intensywność światła.



Naciśnij środek przycisku, aby włączyć lub wyłączyć wentylator. Użyj przycisków +/-, aby przyspieszyć lub spowolnić obroty łopatek. Biała dioda LED wskazuje prędkość obrotową od 1 do 6.



Ta funkcja umożliwia zmianę kierunku obrotów łopatek wentylatora, aby zoptymalizować komfort i efektywność energetyczną pomieszczenia, niezależnie od pory roku:

Tryb letni (obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara):

Działanie: Wentylator tłoczy powietrze w dół.

Efekt: Tworzy bezpośredni, orzeźwiający powiew, idealny latem.

Tryb zimowy (obrót w kierunku ruchu wskazówek zegara):

Działanie: Wentylator zasysa powietrze w górę, a następnie rozprowadza je wzdłuż ścian.

Efekt: Rozprowadza ciepłe powietrze zgromadzone na suficie po całym pomieszczeniu, poprawiając efektywność ogrzewania bez tworzenia zimnego przeciągu.



Funkcja ta umożliwia zmianę prędkości wentylatora, co pozwala uzyskać efekt naturalnej bryzy.



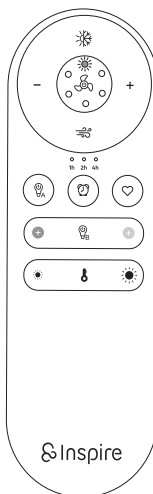
Funkcja ta umożliwia automatyczne uruchomienie wentylatora, gdy temperatura w pomieszczeniu, w którym znajduje się pilot, osiągnie około 22–24° stopni. (Nie należy wystawiać pilota na bezpośrednie działanie promieni słonecznych).



Zaprogramuj automatyczne wyłączenie wentylatora po 1 godzinie, 2 godzinach lub 4 godzinach pracy.



Funkcja ta zapamiętuje ostatnie ustawienia prędkości wentylatora, intensywności światła i temperatury barwowej, dzięki czemu można je łatwo ponownie wykorzystać.



Για να σας βοηθήσουμε με την εγκατάσταση, ακολουθούν τα διάφορα βήματα. Θα βρείτε τα επεξηγηματικά μας διαγράμματα στη σελίδα 30.

Επιλέξτε το μήκος του σωλήνα ανάρτησης ανάλογα με το ύψος της οροφής σας. Αυτό είναι απαραίτητο για να διασφαλιστεί **ένα ελάχιστο ύψος ασφαλείας 2,30 μέτρων μεταξύ του πυθμένα του ανεμιστήρα και του δαπέδου. (P32)**

Το προϊόν σας μπορεί να εγκατασταθεί σε κεκλιμένη επιφάνεια. Η μέγιστη επιτρεπόμενη γωνία κλίσης είναι **20 μοίρες**.

Εγκατάσταση

ΒΗΜΑ 1

Αφαιρέστε τη σφαιρική άρθρωση που βρίσκεται σε έναν από τους σωλήνες. Αυτή η ενέργεια θα επιτρέψει στα ηλεκτρικά καλώδια να περάσουν μέσα. (σελ. 32)

ΒΗΜΑ 2

Περάστε τα καλώδια μέσα από το σωλήνα. Στη συνέχεια, προσθέστε τα διάφορα στοιχεία όπως φαίνεται στο διάγραμμα 2. Επανατοποθετήστε τη σφαιρική άρθρωση, τις ακίδες και τις διάφορες βίδες, βεβαιωθείτε ότι όλα είναι σωστά στερεωμένα. (σελ. 33)

ΒΗΜΑ 3

Ξεβιδώστε μερικώς τις βίδες που βρίσκονται κάτω από το στήριγμα. Αυτά θα σας επιτρέψουν να στερεώσετε το κάλυμμα του βραχίονα. Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος καθ' όλη τη διάρκεια της εγκατάστασης του προϊόντος σας. (σελ. 35)

ΒΗΜΑ 4

Στερέωση του βραχίονα στην οροφή. Χρησιμοποιήστε βίδες και άγκυρες κατάλληλες για το στήριγμα σας. Για να κάνετε την επιλογή σας, το στήριγμα πρέπει να μπορεί να υποστηρίξει βάρος ίσο με 4 φορές αυτό του ανεμιστήρα. Οι βίδες που περιλαμβάνονται με το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιούνται για στηρίγματα από σκυρόδεμα

ή ξύλο. Για γυψοσανίδες, συνιστούμε εναλλαγή άγκυρες. (σελ. 37)

ΒΗΜΑ 5

Συνδέστε την ηλεκτρική σας παροχή, παρατηρώντας τα χρώματα των καλωδίων. Μπλε = ουδέτερο, κόκκινο = ζωντανό, κίτρινο και πράσινο = έδαφος. Στη συνέχεια, μπορείτε να κρεμάσετε το προϊόν τοποθετώντας το στη θήκη. Περιστρέψτε το σωλήνα μέχρι να νιώσετε ένα κλικ. Η βάση είναι τοποθετημένη με ασφάλεια στην υποδοχή της για την ασφάλειά σας. (σελ. 38)

ΒΗΜΑ 6

Τοποθετήστε το κουτί ελέγχου στο στήριγμα, προσέχοντας να μην μπλοκάρει την κεραία. Συνδέστε τα διάφορα καλώδια. Δεν μπορείτε να κάνετε λάθος, καθώς κάθε σύνδεση χρησιμοποιεί έναν μοναδικό τύπο αρσενικού και θηλυκού συνδέσμου. (σελ. 39)

ΒΗΜΑ 7

Επανασυναρμολογήστε και στερεώστε το κάλυμμα του βραχίονα περιστρέφοντάς το για να το συνδέσετε στις παρεχόμενες οπές. Στη συνέχεια, επανασυναρμολογήστε το μαγνητικό βιδωτό κάλυμμα για να ολοκληρώσετε την εγκατάστασή σας. Τώρα μπορείτε να επανασυνδέσετε το ρεύμα στο ηλεκτρικό σας σύστημα. (σελ. 40)

Μακρινός



Ανάψτε το κεντρικό φως που βρίσκεται παρακάτω.



Ενεργοποιήστε τον έμμεσο φωτισμό. Για την άνεσή σας, αυτός ο φωτισμός λειτουργεί μόνο όταν ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος. Ο κύριος φωτισμός αναλαμβάνει αυτόματα, ώστε να μην είστε ποτέ στο σκοτάδι. Αυτός ο φωτισμός δεν λειτουργεί όταν λειτουργεί ο ανεμιστήρας, λόγω του φαινομένου του στροβσκοπίου.



Σας επιτρέπει να αλλάξετε το χρώμα του φωτισμού, από ζεστό φωτισμό (κίτρινο) σε ψυχρό φωτισμό (μπλε) ή αντίστροφα.



Ρυθμίζει την ένταση του φωτός.

Αριστερό κουμπί: Μειώνει την ένταση του φωτός.

Δεξί κουμπί: Αυξάνει την ένταση του φωτός.



Πατήστε το κέντρο του κουμπιού για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά +/- για να επιταχύνετε ή να επιβραδύνετε τις λεπίδες. Το λευκό LED δείχνει την ταχύτητα περιστροφής, από 1 έως 6.



Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αντιστρέψετε την φορά περιστροφής των πτερυγίων του ανεμιστήρα σας για να βελτιστοποιήσετε την άνεση και την ενεργειακή απόδοση του δωματίου σας, ανεξάρτητα από την εποχή:

Θερμινή λειτουργία (αριστερόστροφη περιστροφή):

Ενέργεια: Ο ανεμιστήρας σπρώχνει τον αέρα προς τα κάτω.

Εφέ: Δημιουργεί ένα άμεσο, δροσιστικό αεράκι, ιδανικό για το καλοκαίρι.

Χειμερινή λειτουργία (περιστροφή δεξιόστροφα):

Δράση: Ο ανεμιστήρας τραβάει τον αέρα προς τα πάνω και μετά τον αναδιανέμει κατά μήκος των τοίχων.

Επίδραση: Ανακατανέμει τον θερμό αέρα που έχει συσσωρευτεί στην οροφή σε όλο το δωμάτιο, βελτιώνοντας την απόδοση της θέρμανσης σας χωρίς να δημιουργείται ψυχρό ρεύμα.



Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μεταβάλλετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα για να δημιουργήσετε ένα φυσικό εφέ αερίου.



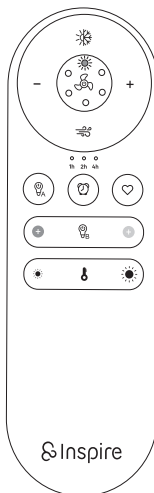
Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στον ανεμιστήρα να ξεκινά αυτόματα μόλις η θερμοκρασία του δωματίου όπου βρίσκεται το τηλεχειριστήριό σας φτάσει περίπου τους 22° - 24° βαθμούς. (Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε άμεσο ηλιακό φως)



Προγραμματίστε τον ανεμιστήρα να σβήνει αυτόματα μετά από 1 ώρα, 2 ώρες ή 4 ώρες λειτουργίας.



Αυτή η λειτουργία θυμάται τις τελευταίες ρυθμίσεις ταχύτητας ανεμιστήρα, έντασης φωτός και θερμοκρασίας χρώματος, επιτρέποντάς τους να επαναχρησιμοποιηθούν εύκολα.



Щоб допомогти вам із встановленням, ось кілька кроків, які слід виконати. Ви знайдете наші пояснювальні схеми на сторінці 30.

Вибирайте довжину підвісної труби відповідно до висоти стелі. Це важливо, щоб забезпечити мінімальну **безпечну висоту 2,30 метра між нижньою частиною вентилятора та підлогою. (Р32)**

Ваш виріб можна встановити на похилій поверхні. Максимально допустимий кут нахилу становить **20 градусів**.

МОНТАЖ

КРОК 1

Зніміть кульовий шарнір, розташований на одній з трубок. Ця дія дозволить електричним проводам пройти всередину. (стор.32)

КРОК 2

Протягніть дроти через трубку. Потім додайте різні елементи, як показано на схемі 2. Замініть кульовий шарнір, штифти та різні гвинти, переконавшись, що все належним чином закріплено. (стор.33)

КРОК 3

Частково відкрутіть гвинти, розташовані під кронштейном. Це дозволить вам закріпити кришку кронштейна. Вимикайте джерело живлення під час встановлення продукту. (стор. 35)

КРОК 4

Кріплення кронштейна до стелі. Використовуйте гвинти та анкери, які підходять для вашого кронштейна. Щоб зробити свій вибір, кронштейн повинен витримувати вагу, що в 4 рази перевищує вагу вентилятора. Гвинти, що додаються до продукту, слід використовувати для бетонних або дерев'яних опор. Для гіпсокартону ми рекомендуємо перекидні анкери. (стор. 37)

КРОК 5

Підключіть джерело електроенергії, дотримуючись кольорів проводів. Синій = нейтральний, червоний = живий, жовтий і зелений = земля. Потім можна повісити виріб, вставивши його в тримач. Обертайте трубку, доки не відчуєте клацання. Для вашої безпеки тримач надійно встановлений у своєму отворі. (стор. 38)

КРОК 6

Вставте блок керування в кронштейн, стежачи за тим, щоб не заблокувати антену. Підключіть різні кабелі. Ви не можете зробити помилку, оскільки кожне з'єднання використовує унікальний тип штекерного та гніздового роз'ємів. (стор. 39)

КРОК 7

Знову зберіть та закріпіть кришку кронштейна, повернувши її, щоб вона зафіксувалася у передбачених отворах. Потім знову зберіть кришку магнітного гвинта, щоб завершити встановлення. Тепер ви можете знову підключити живлення до вашої електричної системи. (стор. 40)

Дистанційний



Увімкніть основне світло, розташоване внизу.



Увімкніть непряме освітлення. Для вашого комфорту це освітлення працює лише тоді, коли вентилятор вимкнено. Основне освітлення автоматично вмикається, тому ви ніколи не перебуваєте в темряві. Це освітлення не працює під час роботи вентилятора через стробоскопічний ефект.



Дозволяє змінювати колір освітлення від теплого (жовтого) до холодного (синього) або навпаки.



Регулює інтенсивність світла.

Ліва кнопка: зменшує інтенсивність світла.

Права кнопка: збільшує інтенсивність світла.



Натисніть центральну кнопку, щоб увімкнути або вимкнути вентилятор. Використовуйте кнопки +/-, щоб пришвидшити або сповільнити лопаті. Білий світлодіод показує швидкість обертання від 1 до 6.



Ця функція дозволяє вам змінити напрямок обертання лопатей вентилятора, щоб оптимізувати комфорт і енергоефективність вашої кімнати, незалежно від пори року: Літній режим (обертання проти годинникової стрілки):

Дія: вентилятор штовхає повітря вниз.

Ефект: Створює прямий, освіжаючий бриз, ідеальний для літа.

Зимовий режим (обертання за годинниковою стрілкою):

Дія: вентилятор втягує повітря вгору, потім перерозподіляє його по стінках.

Ефект: перерозподіляє тепле повітря, накопичене на стелі, по кімнаті, підвищуючи ефективність вашого опалення, не створюючи холодного протягу.



Ця функція дозволяє змінювати швидкість вентилятора для створення природного ефекту вітру.



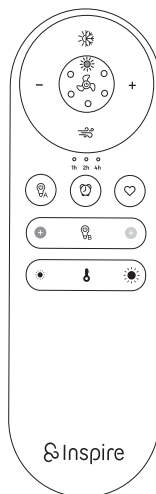
Ця функція дозволяє вентилятору запускатися автоматично, як тільки температура в кімнаті, де знаходиться пульт дистанційного керування, досягне приблизно 22° - 24° градусів. (Не ставте пульт дистанційного керування під прямі сонячні промені)



Запрограмуйте вентилятор на автоматичне відключення через 1 годину, 2 години або 4 години роботи.



Ця функція запам'ятовує останні налаштування швидкості вентилятора, інтенсивності світла та колірної температури, що дозволяє легко використовувати їх повторно.



Pentru a vă ajuta cu instalarea, iată diferiții pași de urmat. Veți găsi diagramele noastre explicative la pagina 30.

Alegeți lungimea tubului de suspensie în funcție de înălțimea tavanului dvs. Acest lucru este esențial pentru a asigura o **înălțime minimă de siguranță de 2,30 metri între partea inferioară a ventilatorului și podea. (P32)**

Produsul dumneavoastră poate fi instalat pe o suprafață înclinată. Unghiul de înclinare maxim admis este de **20 de grade**.

Instalare

PASUL 1

Scoateți articulația sferică situată pe unul dintre tuburi. Această acțiune va permite cablurilor electrice să treacă înăuntru. (pag. 32)

PASUL 2

Treceți firele prin tub. Apoi adăugați diferitele elemente așa cum se arată în diagrama 2. Înlocuiți articulația sferică, știfturile și diferitele șuruburi, asigurându-vă că totul este fixat corespunzător. (pag. 33)

PASUL 3

Deșurubați parțial șuruburile situate sub suport. Acestea vă vor permite să fixați capacul suportului. Oprii alimentarea cu energie pe toată durata instalării produsului. (pag. 35)

PASUL 4

Fixarea suportului pe tavan. Utilizați șuruburi și ancore potrivite pentru suportul dvs. Pentru a face alegerea dvs., suportul trebuie să poată suporta o greutate egală cu de 4 ori mai mare decât a ventilatorului. Șuruburile incluse cu produsul trebuie folosite pentru suporturi din beton sau lemn. Pentru plăci de gips-carton, recomandăm ancore cu comutare. (pag. 37)

PASUL 5

Conectați-vă sursa electrică, respectând culorile firelor. Albastru = neutru, roșu = viu, galben și verde = sol.

Apoi puteți agăța produsul introducându-l în suport. Rotiți tubul până când simțiți un clic. Suportul este instalat ferm în slotul său pentru siguranța dumneavoastră. (pag. 38)

PASUL 6

Introduceți cutia de control în suport, având grijă să nu blocați antena. Conectați diferitele cabluri. Nu puteți face o greșală, deoarece fiecare conexiune folosește un tip unic de conector masculin și feminin. (pag. 39)

PASUL 7

Reasamblați și fixați capacul suportului rotindu-l pentru a se angaja în orificiile prevăzute. Apoi, reasamblați capacul șurubului magnetic pentru a finaliza instalarea. Acum puteți reconecta alimentarea la sistemul dvs. electric. (pag. 40)

Telecomanda



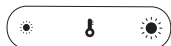
Aprindeți lumina principală situată mai jos.



Porniți iluminarea indirectă. Pentru confortul dumneavoastră, această iluminare funcționează numai când ventilatorul este oprit. Iluminarea principală preia automat, astfel încât să nu fiți niciodată în întineric. Această iluminare nu funcționează când ventilatorul funcționează, din cauza efectului său stroboscopic.



Vă permite să schimbați culoarea luminii, de la iluminare caldă (galben) la iluminare rece (albastru) sau invers.



Reglează intensitatea luminii.

Buton din stânga: Reduce intensitatea luminii.

Buton din dreapta: Mărește intensitatea luminii.



Apăsați centrul butonului pentru a porni sau opri ventilatorul. Utilizați butoanele +/- pentru a accelera sau a încetini lamele. LED-ul alb indică viteza de rotație, de la 1 la 6.



Această funcție vă permite să inversați direcția de rotație a paletelor ventilatorului pentru a optimiza confortul și eficiența energetică a camerei dvs., indiferent de sezon:

Mod vară (rotire în sens invers acelor de ceasornic):

Ațiune: Ventilatorul împinge aerul în jos.

Efect: creează o adiere directă, răcoritoare, ideală pentru vară.

Modul de iarnă (rotire în sensul acelor de ceasornic):

Ațiune: Ventilatorul trage aerul în sus, apoi îl redistribuie de-a lungul pereților.

Efect: Redistribuie aerul cald acumulat pe tavan în întreaga încăpere, îmbunătățind eficiența încălzirii tale fără a crea un curent de aer rece.



Această funcție vă permite să variați viteza ventilatorului pentru a crea un efect de briză naturală.



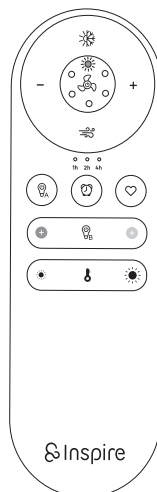
Această funcție permite ventilatorului să pornească automat de îndată ce temperatura camerei în care se află telecomanda atinge aproximativ 22° - 24° grade. (Nu așezați telecomanda în lumina directă a soarelui)



Programați ventilatorul să se oprească automat după 1 oră, 2 ore sau 4 ore de funcționare.



Această caracteristică reține ultimele setări de viteză a ventilatorului, intensitatea luminii și temperatura de culoare, permițându-le să fie reutilizate cu ușurință.



Para ajudar você na instalação, aqui estão os diferentes passos a seguir. Você encontrará nossos diagramas explicativos na página 30.

Escolha o comprimento do tubo de suspensão de acordo com a altura do seu teto. Isso é essencial para garantir uma altura mínima de **segurança de 2,30 metros entre a base do ventilador e o chão. (P32)**

Seu produto pode ser instalado em uma superfície inclinada. O ângulo máximo de inclinação permitido é de **20 graus**.

Instalação

PASSO 1

Remova a junta esférica localizada em um dos tubos. Esta ação permitirá a passagem dos fios elétricos por dentro. (p32)

PASSO 2

Passe os fios pelo tubo. Em seguida, adicione os vários elementos, conforme mostrado no diagrama 2. Recoloque a junta esférica, os pinos e os parafusos, certificando-se de que tudo esteja devidamente fixado. (p33)

PASSO 3

Desaparafuse parcialmente os parafusos localizados abaixo do suporte. Eles permitirão que você fixe a tampa do suporte. Desligue a fonte de alimentação durante a instalação do produto. (p35)

PASSO 4

Fixação do suporte no teto. Utilize parafusos e buchas adequados para o seu suporte. Para sua escolha, o suporte deve ser capaz de suportar um peso igual a 4 vezes o do ventilador. Os parafusos incluídos no produto devem ser usados para suportes de concreto ou madeira. Para placas de gesso, recomendamos buchas de fixação. (p37)

PASSO 5

Conecte a alimentação elétrica, observando as cores dos fios. Azul = neutro, vermelho = fase, amarelo e verde = terra.

Em seguida, você pode pendurar o produto inserindo-o no suporte. Gire o tubo até ouvir um clique. O suporte está firmemente instalado em seu slot para sua segurança. (p. 38)

PASSO 6

Insira a caixa de controle no suporte, tomando cuidado para não bloquear a antena. Conecte os vários cabos. Não tem como errar, pois cada conexão usa um tipo específico de conector macho e fêmea. (p39)

PASSO 7

Remonte e fixe a tampa do suporte girando-a para encaixá-la nos orifícios fornecidos. Em seguida, remonte a tampa do parafuso magnético para finalizar a instalação. Agora você pode reconectar a energia ao seu sistema elétrico. (p40)

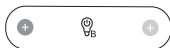
Remoto



Ligue a luz principal localizada abaixo.



Ligue a iluminação indireta. Para seu conforto, esta iluminação só funciona com o ventilador desligado. A iluminação principal assume automaticamente, para que você nunca fique no escuro. Esta iluminação não funciona com o ventilador ligado, devido ao seu efeito estroboscópico.



Permite alterar a cor da iluminação, de iluminação quente (amarela) para iluminação fria (azul), ou vice-versa.



Ajusta a intensidade da luz.
Botão esquerdo: Diminui a intensidade da luz.
Botão direito: Aumenta a intensidade da luz.



Pressione o centro do botão para ligar ou desligar o ventilador. Use os botões +/- para acelerar ou desacelerar as pás. O LED branco indica a velocidade de rotação, de 1 a 6.



Esta função permite inverter o sentido de rotação das pás do seu ventilador para otimizar o conforto e a eficiência energética do seu ambiente, independentemente da estação:
Modo Verão (rotação no sentido anti-horário):
Ação: O ventilador empurra o ar para baixo.
Efeito: Cria uma brisa direta e refrescante, ideal para o verão.
Modo Inverno (rotação no sentido horário):
Ação: O ventilador puxa o ar para cima e o redistribui pelas paredes.
Efeito: Redistribui o ar quente acumulado no teto por todo o ambiente, melhorando a eficiência do seu aquecimento sem criar uma corrente de ar frio.



Esta função permite variar a velocidade do ventilador para criar um efeito de brisa natural.



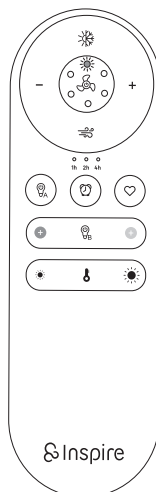
Esta função permite que o ventilador ligue automaticamente assim que a temperatura do ambiente onde o controle remoto está localizado atingir aproximadamente 22° - 24° graus. (Não exponha o controle remoto à luz solar direta)



Programa o ventilador para desligar automaticamente após 1 hora, 2 horas ou 4 horas de operação.



Esse recurso lembra as últimas configurações de velocidade do ventilador, intensidade da luz e temperatura da cor, permitindo que sejam facilmente reutilizadas.



Om u te helpen bij de installatie, vindt u hier de verschillende stappen die u moet volgen. Onze verklarende diagrammen vindt u op pagina 30.

Kies de lengte van de ophangbuis op basis van de hoogte van uw plafond. Dit is essentieel om een minimale veiligheidshoogte **van 2,30 meter tussen de onderkant van de ventilator en de vloer te garanderen. (P32)**

Uw product kan op een hellend oppervlak worden geïnstalleerd. De maximaal toegestane kantenhoek is **20 graden**.

Installatie

STAP 1

Verwijder het kogelgewricht op een van de buizen. Hierdoor kunnen de elektrische draden naar binnen lopen. (p32)

STAP 2

Leid de draden door de buis. Voeg vervolgens de verschillende elementen toe zoals weergegeven in diagram 2. Plaats het kogelgewricht, de pennen en de diverse schroeven terug en zorg ervoor dat alles goed vastzit. (p. 33)

STAP 3

Draai de schroeven onder de beugel gedeeltelijk los. Hiermee kunt u de beugelfafdekking vastzetten. Schakel de stroomtoevoer uit tijdens de installatie van uw product. (p35)

STAP 4

Bevestig de beugel aan het plafond. Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw beugel. Om uw keuze te maken, moet de beugel een gewicht kunnen dragen dat gelijk is aan 4 keer het gewicht van de ventilator. De bijgeleverde schroeven zijn geschikt voor betonnen of houten ondergronden. Voor gipsplaten adviseren wij tuimelpluggen. (p37)

STAP 5

Sluit de stroomvoorziening aan en let daarbij op de kleuren van de draden. Blauw = nul, rood = fase, geel en groen = aarde.

Vervolgens kunt u het product ophangen door het in de houder te plaatsen. Draai de buis tot u een klik voelt. De houder zit nu stevig in de gleuf voor uw veiligheid. (p. 38)

STAP 6

Plaats de regelkast in de beugel en zorg ervoor dat de antenne niet geblokkeerd wordt. Sluit de verschillende kabels aan. Je kunt geen fouten maken, want elke aansluiting heeft een uniek type mannelijke en vrouwelijke connector. (p39)

STAP 7

Monteer en bevestig de beugelfafdekking door deze te draaien zodat deze in de daarvoor bestemde gaten vastklikt. Monteer vervolgens de magnetische schroefafdekking om de installatie af te ronden. U kunt nu de stroomvoorziening naar uw elektrische systeem weer inschakelen. (p40)

Op afstand



Zet de hoofdlamp eronder aan.



Schakel indirecte verlichting in. Voor uw comfort werkt deze verlichting alleen als de ventilator uit staat. De hoofdverlichting neemt automatisch over, zodat u nooit in het donker zit. Deze verlichting werkt niet als de ventilator draait, vanwege het stroboscoopeffect.



Hiermee kunt u de kleur van de verlichting veranderen van warm licht (geel) naar koel licht (blauw) of omgekeerd.



Past de lichtintensiteit aan.

Linkerknop: Verlaagt de lichtintensiteit.

Rechterknop: Verhoogt de lichtintensiteit.



Druk op het midden van de knop om de ventilator aan of uit te zetten. Gebruik de +/- knoppen om de snelheid van de bladen te verhogen of te verlagen. De witte led geeft de rotatiesnelheid aan, van 1 tot 6.



Met deze functie kunt u de draairichting van uw ventilatorbladen omkeren om het comfort en de energie-efficiëntie van uw kamer te optimaliseren, ongeacht het seizoen:

Zomermodus (tegen de klok in):

Actie: De ventilator blaast lucht naar beneden.

Effect: Creëert een directe, verfrissende bries, ideaal voor de zomer.

Wintermodus (met de klok mee):

Actie: De ventilator zuigt lucht omhoog en verdeelt deze vervolgens langs de muren.

Effect: Verdeelt de warme lucht die zich aan het plafond heeft verzameld opnieuw door de kamer, waardoor de efficiëntie van uw verwarming verbeterd wordt zonder koude tocht te creëren.



Met deze functie kunt u de ventilatorsnelheid variëren om een natuurlijk briesje te creëren.



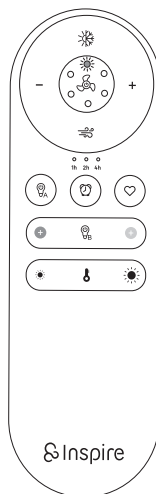
Met deze functie start de ventilator automatisch zodra de temperatuur in de kamer waar uw afstandsbediening zich bevindt ongeveer 22° - 24° graden bereikt. (Leg de afstandsbediening niet in direct zonlicht.)



Programmeer de ventilator zodanig dat deze automatisch uitschakelt na 1 uur, 2 uur of 4 uur werking.



Deze functie onthoudt de laatste instellingen voor ventilatorsnelheid, lichtintensiteit en kleurtemperatuur, zodat u deze eenvoudig opnieuw kunt gebruiken.



Um Ihnen die Installation zu erleichtern, finden Sie hier die einzelnen Schritte. Unsere erläuternden Diagramme finden Sie auf Seite 30.

Wählen Sie die Länge des Aufhängerohrs entsprechend Ihrer Deckenhöhe. Dies ist wichtig, um eine Mindestsicherheitshöhe **von 2,30 Metern zwischen der Unterseite des Ventilators und dem Boden zu gewährleisten. (S. 32)**

Ihr Produkt kann auf einer geneigten Fläche installiert werden. Der maximal zulässige Neigungswinkel beträgt **20 Grad**.

Installation

SCHRITT 1

Entfernen Sie das Kugelgelenk an einem der Rohre. Dadurch können die elektrischen Leitungen hindurchgeführt werden. (Seite 32)

SCHRITT 2

Führen Sie die Drähte durch das Rohr. Fügen Sie dann die verschiedenen Elemente wie in Abbildung 2 gezeigt hinzu. Bringen Sie das Kugelgelenk, die Stifte und die verschiedenen Schrauben wieder an und achten Sie darauf, dass alles ordnungsgemäß befestigt ist. (Seite 33)

SCHRITT 3

Lösen Sie die Schrauben unter der Halterung teilweise. So können Sie die Halterungsabdeckung befestigen. Schalten Sie während der Installation Ihres Produkts die Stromversorgung aus. (Seite 35)

SCHRITT 4

Befestigung der Halterung an der Decke. Verwenden Sie für Ihre Halterung geeignete Schrauben und Dübel. Bei der Auswahl der Halterung muss diese das vierfache Gewicht des Ventilators tragen können. Die mitgelieferten Schrauben sollten für Beton- oder Holzträger verwendet werden. Für Gipskartonplatten empfehlen wir Kippdübel. (S. 37)

SCHRITT 5

Schließen Sie die Stromversorgung an und achten Sie dabei auf die Kabelfarben. Blau = Neutraleiter, Rot = Phase, Gelb und Grün = Erde.

Anschließend können Sie das Produkt aufhängen, indem Sie es in die Halterung stecken. Drehen Sie das Rohr, bis Sie ein Klicken spüren. Die Halterung sitzt zu Ihrer Sicherheit fest in der Halterung. (S. 38)

SCHRITT 6

Setzen Sie die Steuerbox in die Halterung ein und achten Sie darauf, dass die Antenne nicht blockiert wird. Schließen Sie die verschiedenen Kabel an. Sie können keinen Fehler machen, da für jeden Anschluss ein anderer Steckertyp verwendet wird. (Seite 39)

SCHRITT 7

Montieren Sie die Halterungsabdeckung wieder und sichern Sie sie, indem Sie sie drehen, bis sie in den dafür vorgesehenen Löchern einrastet. Montieren Sie anschließend die magnetische Schraubenabdeckung wieder, um die Installation abzuschließen. Sie können nun die Stromversorgung Ihres elektrischen Systems wiederherstellen. (Seite 40)

Fernbedienung



Schalten Sie das Hauptlicht unten ein.



Schalten Sie die indirekte Beleuchtung ein. Für Ihren Komfort funktioniert diese Beleuchtung nur, wenn der Ventilator ausgeschaltet ist. Die Hauptbeleuchtung übernimmt automatisch, sodass Sie nie im Dunkeln sitzen. Bei laufendem Ventilator funktioniert diese Beleuchtung aufgrund des Stroboskopeffekts nicht.



Ermöglicht Ihnen, die Farbe der Beleuchtung von warmem Licht (Gelb) zu kaltem Licht (Blau) oder umgekehrt zu ändern.



Passt die Lichtintensität an.

Linke Taste: Verringert die Lichtintensität.
Rechte Taste: Erhöht die Lichtintensität.



Drücken Sie die Mitte der Taste, um den Ventilator ein- oder auszuschalten. Verwenden Sie die +/- Tasten, um die Geschwindigkeit der Flügel zu erhöhen oder zu verringern. Die weiße LED zeigt die Drehzahl von 1 bis 6 an.



Mit dieser Funktion können Sie die Drehrichtung Ihrer Ventilatorflügel umkehren und so den Komfort und die Energieeffizienz Ihres Raumes zu jeder Jahreszeit optimieren:

Sommermodus (Drehung gegen den Uhrzeigersinn):

Aktion: Der Ventilator drückt die Luft nach unten.

Effekt: Erzeugt eine direkte, erfrischende Brise, ideal für den Sommer.

Wintermodus (Drehung im Uhrzeigersinn):

Aktion: Der Ventilator saugt die Luft nach oben und verteilt sie dann entlang der Wände.

Effekt: Verteilt die an der Decke angesammelte warme Luft im Raum und verbessert so die Effizienz Ihrer Heizung, ohne einen kalten Luftzug zu erzeugen.



Mit dieser Funktion können Sie die Lüftergeschwindigkeit variieren, um einen natürlichen Briseneffekt zu erzeugen.



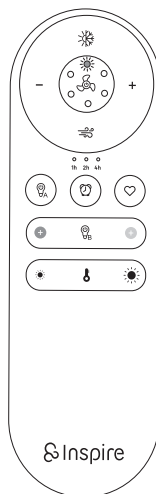
Diese Funktion ermöglicht den automatischen Start des Ventilators, sobald die Temperatur im Raum, in dem sich Ihre Fernbedienung befindet, ca. 22° - 24° Grad erreicht. (Legen Sie die Fernbedienung nicht in direktes Sonnenlicht.)



Programmieren Sie den Ventilator so, dass er sich nach 1, 2 oder 4 Stunden Betrieb automatisch abschaltet.



Diese Funktion merkt sich die letzten Einstellungen für Lüftergeschwindigkeit, Lichtintensität und Farbtemperatur, sodass diese problemlos wiederverwendet werden können.



To help you with the installation, here are the different steps to follow. You will find our explanatory diagrams on page 30.

Choose the length of the suspension tube according to the height of your ceiling. This is essential to ensure **a minimum safety height of 2.30 meters between the bottom of the fan and the floor. (P32)**

Your product can be installed on an inclined surface. The maximum permissible tilt angle is **20 degrees.**

Installation

STEP 1

Remove the ball joint located on one of the tubes. This action will allow the electrical wires to pass inside. (p32)

STEP 2

Pass the wires through the tube. Then add the various elements as shown in diagram 2. Replace the ball joint, pins and various screws, making sure that everything is properly secured. (p33)

STEP 3

Partially unscrew the screws located underneath the bracket. These will allow you to secure the bracket cover. Turn off your power supply throughout the installation of your product. (p35)

STEP 4

Fixing the bracket to the ceiling. Use screws and anchors suitable for your bracket. To make your choice, the bracket must be able to support a weight equal to 4 times that of the fan. The screws included with the product should be used for concrete or wood supports. For plasterboard, we recommend toggle anchors. (p37)

STEP 5

Connect your electrical supply, observing the wire colors. Blue = neutral, red = live, yellow and green = ground.

Then you can hang the product by inserting it into the holder. Rotate the tube until you feel a click. The holder is securely installed in its slot for your safety. (p. 38)

STEP 6

Insert the control box into the bracket, taking care not to block the antenna. Connect the various cables. You can't make a mistake, as each connection uses a unique type of male and female connector. (p39)

STEP 7

Reassemble and secure the bracket cover by rotating it to engage it in the holes provided. Then, reassemble the magnetic screw cover to finalize your installation. You can now reconnect power to your electrical system. (p40)

Remote



Turn on the main light located below.



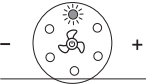
Turn on indirect lighting. For your comfort, this lighting only works when the fan is off. The main lighting automatically takes over so you're never in the dark. This lighting does not work when the fan is running, due to its strobe effect.



Allows you to change the color of the lighting, from warm lighting (yellow) to cool lighting (blue), or vice versa.



Adjusts the light intensity.
Left button: Decreases light intensity.
Right button: Increases light intensity.



Press the center of the button to turn the fan on or off. Use the +/- buttons to speed up or slow down the blades. The white LED indicates the rotation speed, from 1 to 6.



This function allows you to reverse the rotation direction of your fan blades to optimize the comfort and energy efficiency of your room, whatever the season:
Summer Mode (counterclockwise rotation):
Action: The fan pushes air downward.
Effect: Creates a direct, refreshing breeze, ideal for summer.
Winter Mode (clockwise rotation):
Action: The fan draws air upward, then redistributes it along the walls.
Effect: Redistributes the warm air accumulated on the ceiling throughout the room, improving the efficiency of your heating without creating a cold draft.



This function allows you to vary the fan speed to create a natural breeze effect.



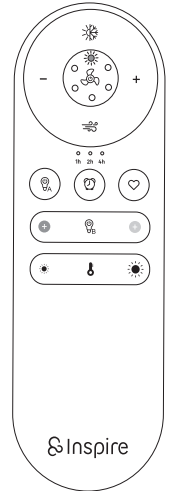
This function allows the fan to start automatically as soon as the temperature of the room where your remote control is located reaches approximately 22° - 24° degrees. (Do not place the remote control in direct sunlight)

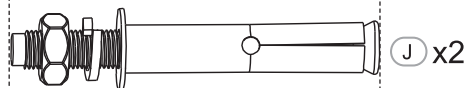
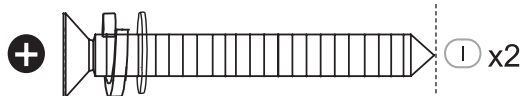
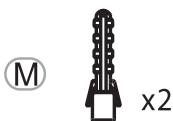
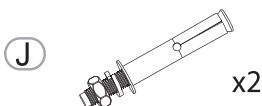
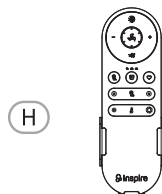
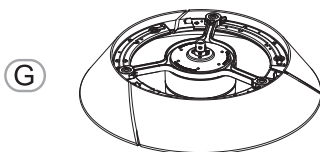
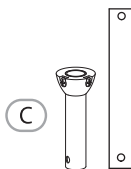
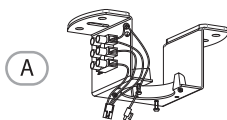


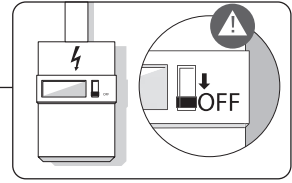
Program the fan to automatically shut off after 1 hour, 2 hours or 4 hours of operation.



This feature remembers the last fan speed, light intensity and color temperature settings, allowing them to be easily reused.



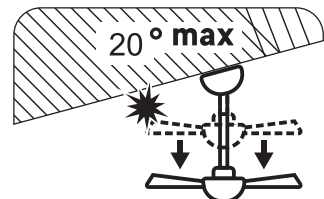
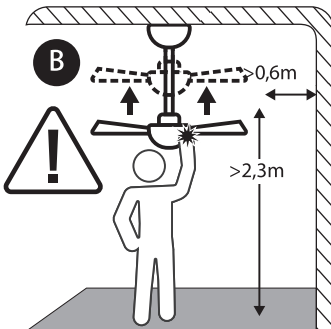
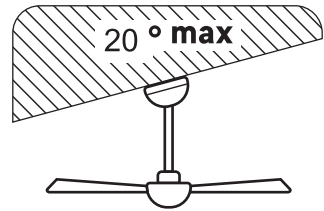
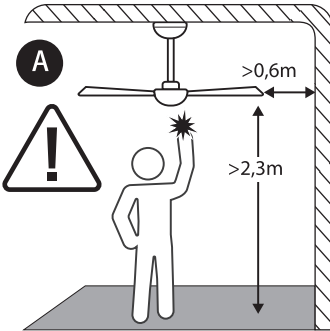
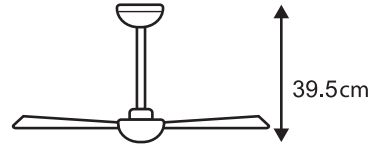




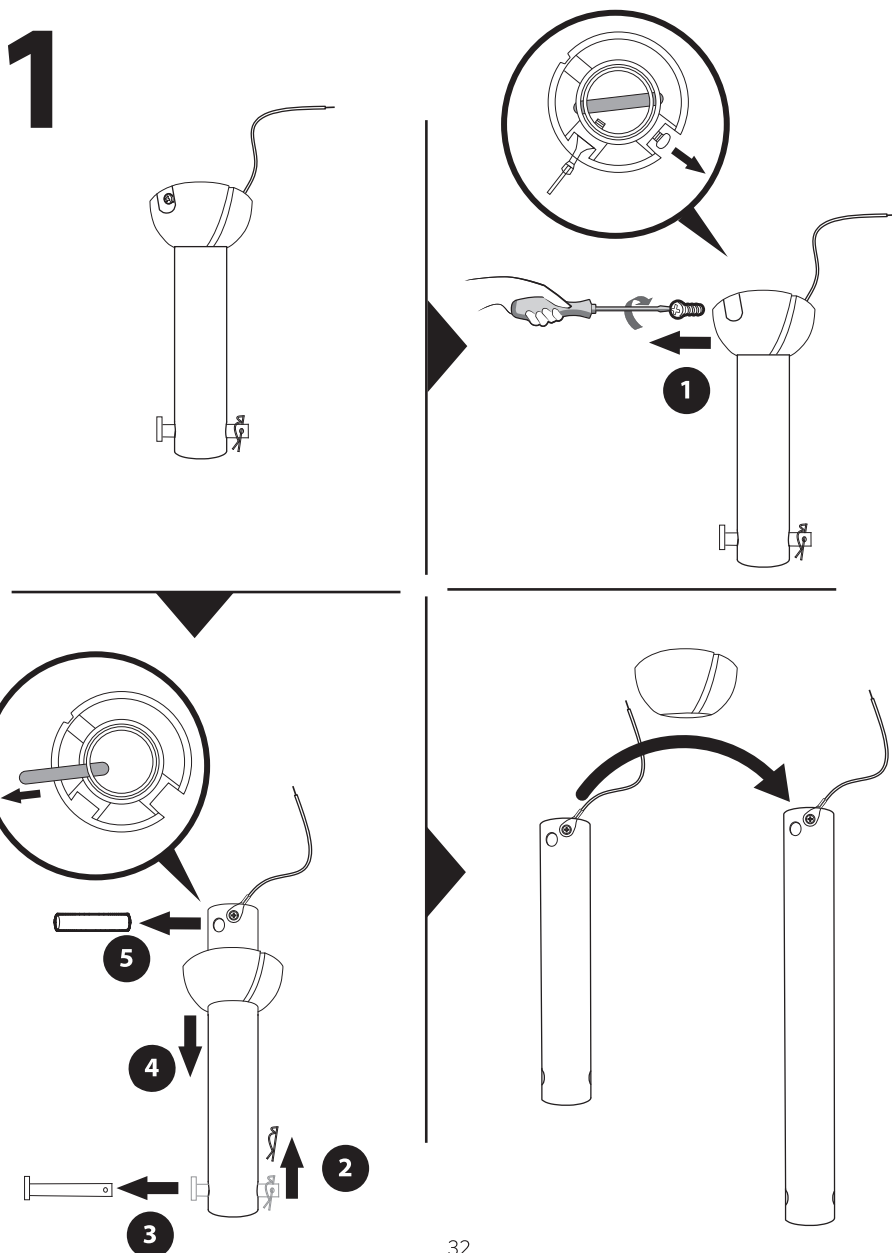
A

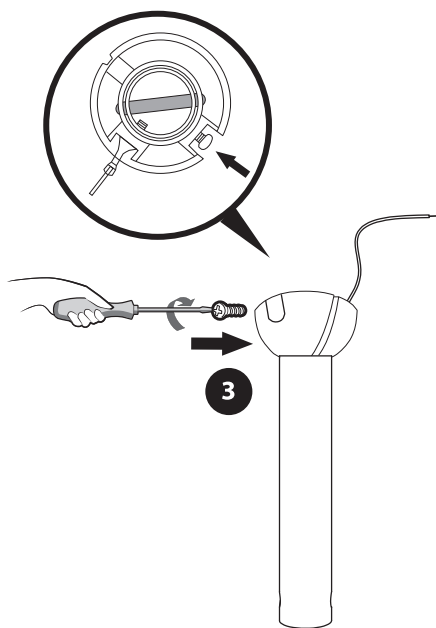
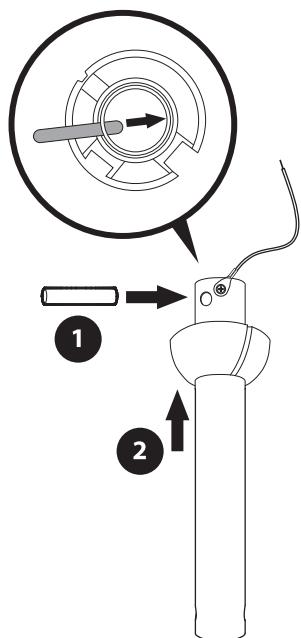


B

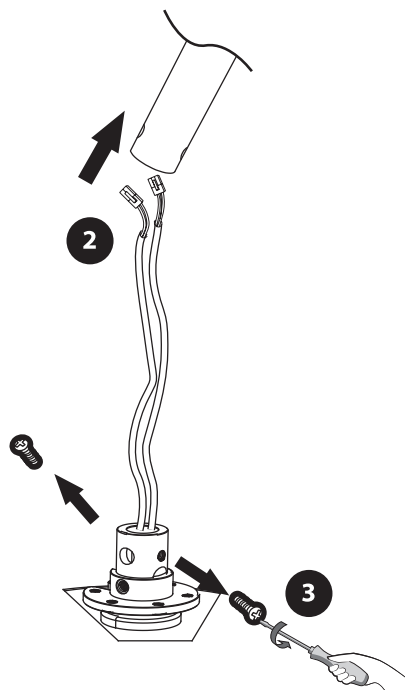
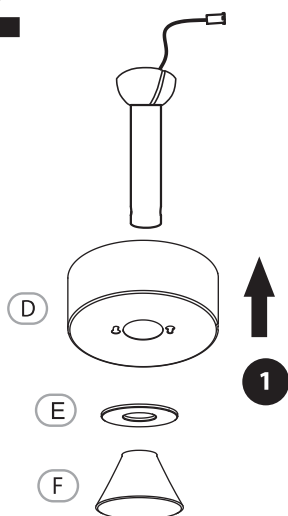


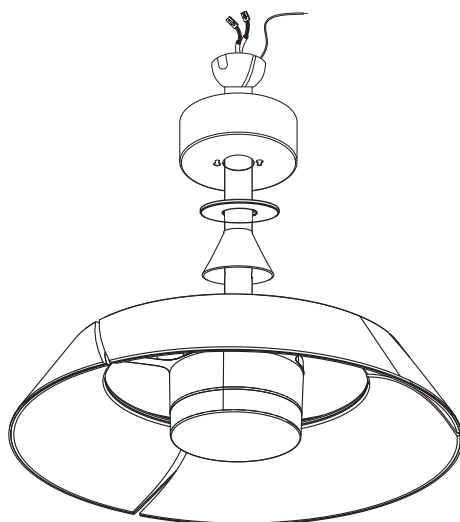
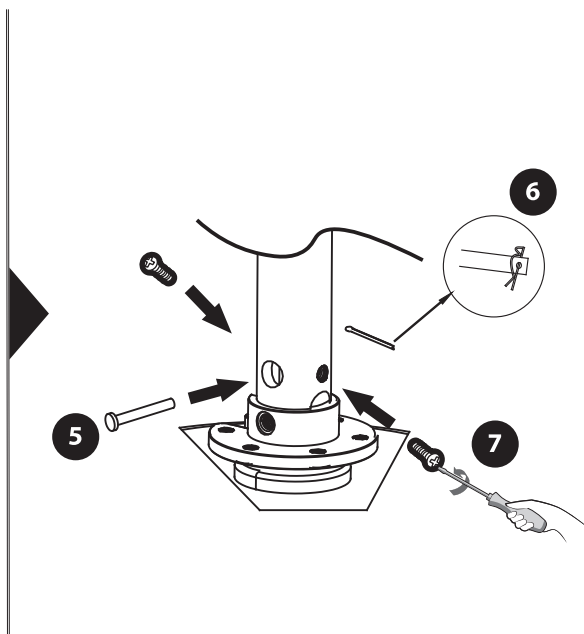
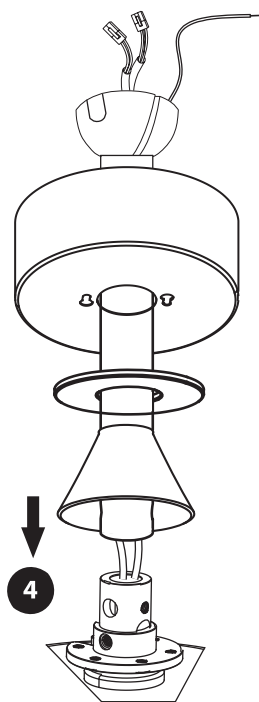
FR : Changer le tube pour adapter la hauteur du ventilateur en respectant la hauteur minimale de 2m30 par rapport au sol / ES : Cambiar el tubo para ajustar la altura del ventilador respetando la altura mínima de 2,30m desde el suelo / PT : Mudar o tubo para ajustar a altura do ventilador respeitando a altura mínima de 2,30m em relação ao solo / IT : Cambiare il tubo per adattare l'altezza del ventilatore rispettando l'altezza minima di 2,30m dal pavimento / PL : Zmienić rurę, aby dostosować wysokość wentylatora, zachowując minimalną wysokość 2,30m od podłogi / EL : Αλλάξτε τον σωλήνα για να προσαρμόσετε το ύψος του ανεμιστήρα, τηρώντας την ελάχιστη απόσταση 2,30μ από το δάπεδο / UA : Змінити трубу, щоб відрегулювати висоту вентилятора, дотримуючись мінімальної висоти 2,30 м від підлоги / RO : Schimbați tubul pentru a adapta înălțimea ventilatorului, respectând înălțimea minimă de 2,30m față de sol / BR : Trocar o tubo para ajustar a altura do ventilador respeitando a altura mínima de 2,30m em relação ao solo / DE : Das Rohr wechseln, um die Höhe des Ventilators anzupassen, wobei die Mindesthöhe von 2,30m über dem Boden einzuhalten ist / NL : Verander de buis om de hoogte van de ventilator aan te passen, met inachtneming van de minimale hoogte van 2,30m vanaf de vloer / EN : Change the tube to adjust the fan height, respecting the minimum height of 2.30m from the floor



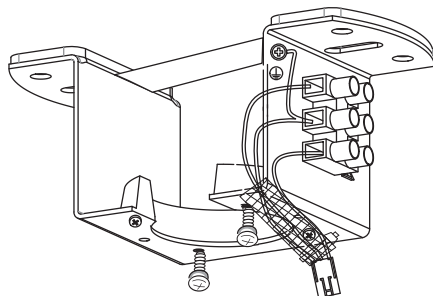
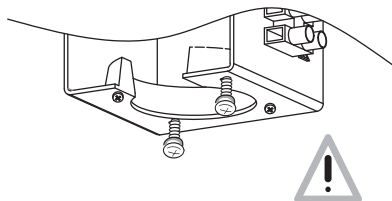
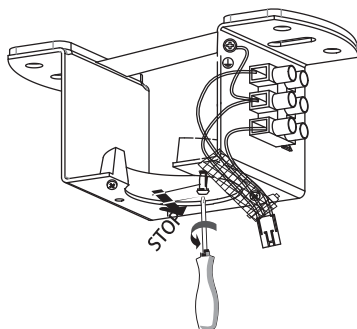
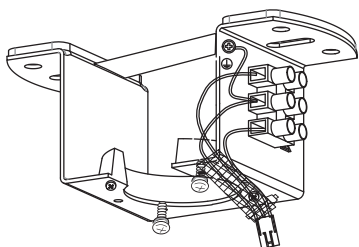


2

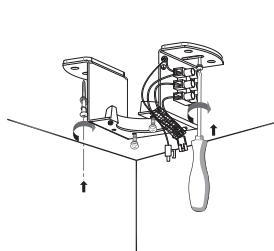




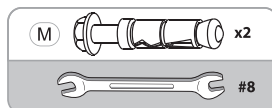
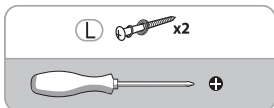
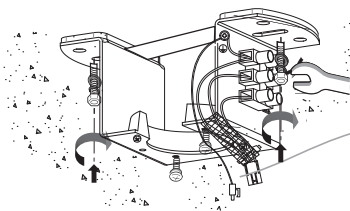
3



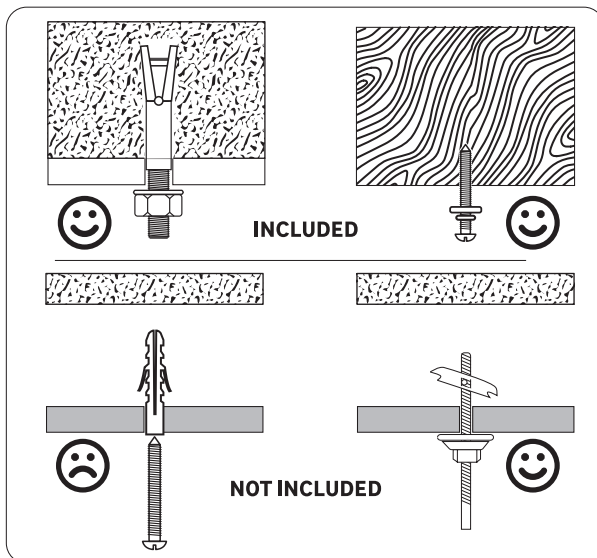
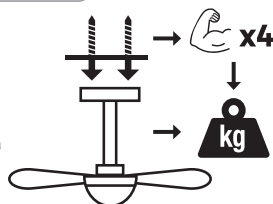
4



OR

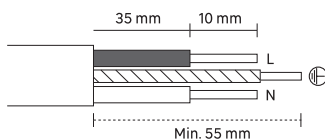
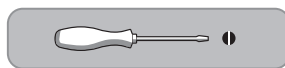
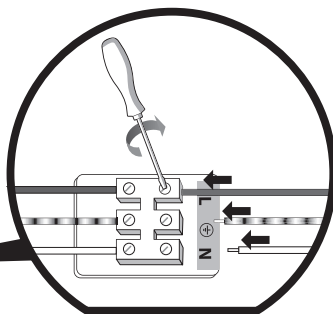
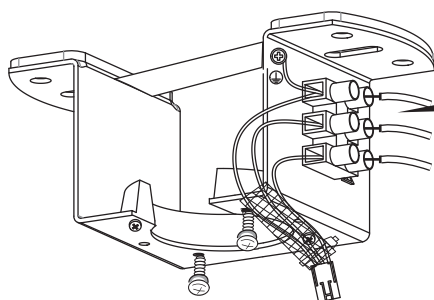


FR - fixé avec une résistance suffisante pour résister à 4 fois le poids du ventilateur de plafond / **ES** - fijado con una resistencia suficiente para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo / **PT** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **IT** - fissato con una resistenza sufficiente per resistere a 4 volte il peso del ventilatore a soffitto / **GR** - στερεωμένο με επαρκή αντοχή για να αντέξει 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής / **PL** - przymocowany z wystarczającą wytrzymałością, aby wytrzymać 4 razy ciężar wentylatora sufitowego / **UA** - закріплення з достатньою міцністю, щоб витримати 4-кратний вагу стельового вентилятора / **RO** - fixat cu o rezistență suficientă pentru a rezista la 4 ori greutatea ventilatorului de tavan / **BR** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **NL** - bevestigd met voldoende sterkte om 4 keer het gewicht van de plafondventilator te weerstaan / **DE** - mit ausreichender Festigkeit befestigt, um 4-mal das Gewicht des Deckenventilators zu tragen / **EN** - fixed with sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan



FR - Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support. / **ES** - Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte. / **PT** - Utilize buchas e parafusos adequados ao seu suporte. / **IT** - Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro. / **GR** - Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης. / **PL** - Należy użyć śrub i kotków odpowiednich dla podłoża. / **UA** - Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / **RO** - Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / **BR** - Use parafusos e buchas adequados para seu suporte. / **NL** - Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond. / **DE** - Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel. / **EN** - Use screws and dowels suited to your backing.

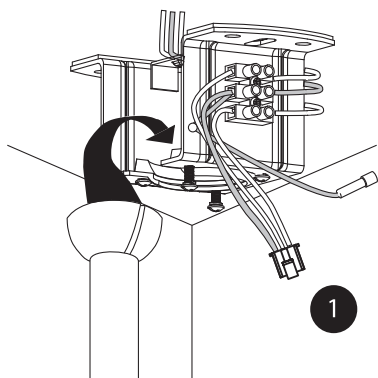
5



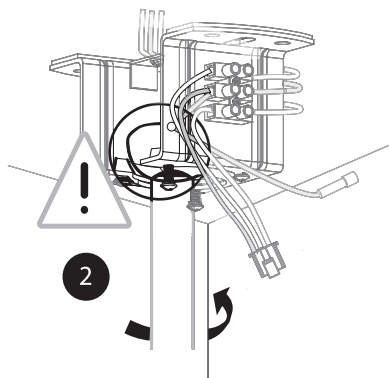
N =Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/Niebieski/Синій/Albastru/ Blauw/Blau/**Blue**

⚡ =Vert et jaune/Verde y amarillo/Verde e amarelo/Verde e giallo/Πράσινο και κίτρινο /Zielony i żółty/Зелений і жовтий (Zelenyy i zhovtyy)/Verde și galben/Verde e amarelo/ Groen en geel/Grün und gelb/Green and yellow

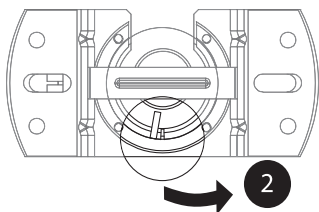
L =Marron/Marrôn/Castanho/Marrone/Καφέ/Brazowy/ Коричневий/Maro/Marrom/bruin/Braun/**Brown**



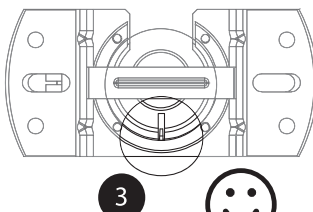
1



2



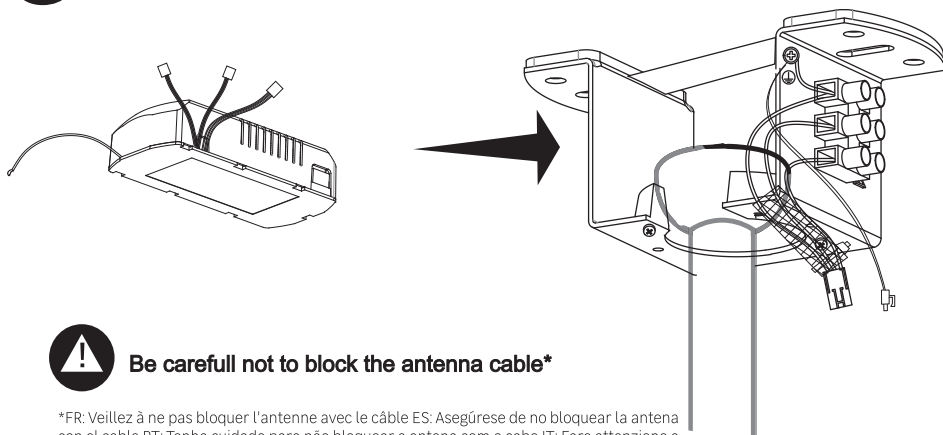
2



3

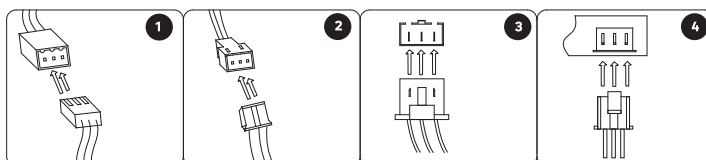
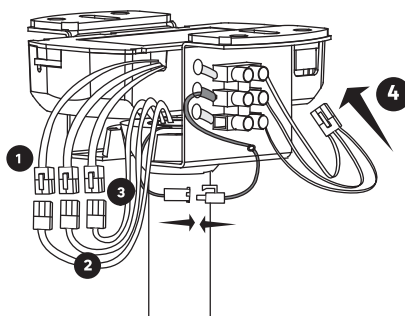


6

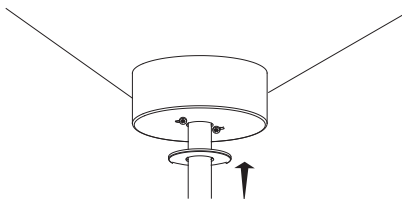
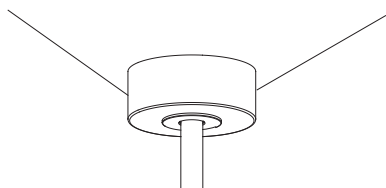
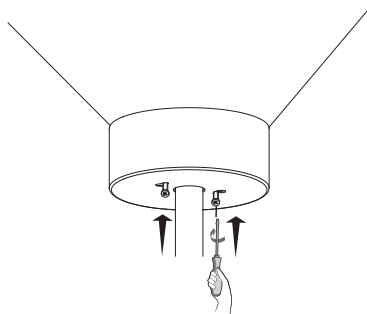
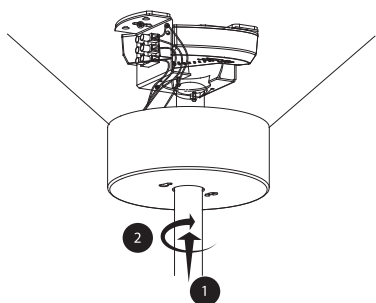


Be carefull not to block the antenna cable*

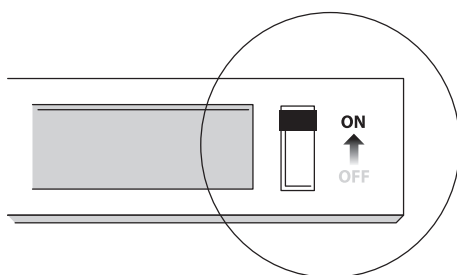
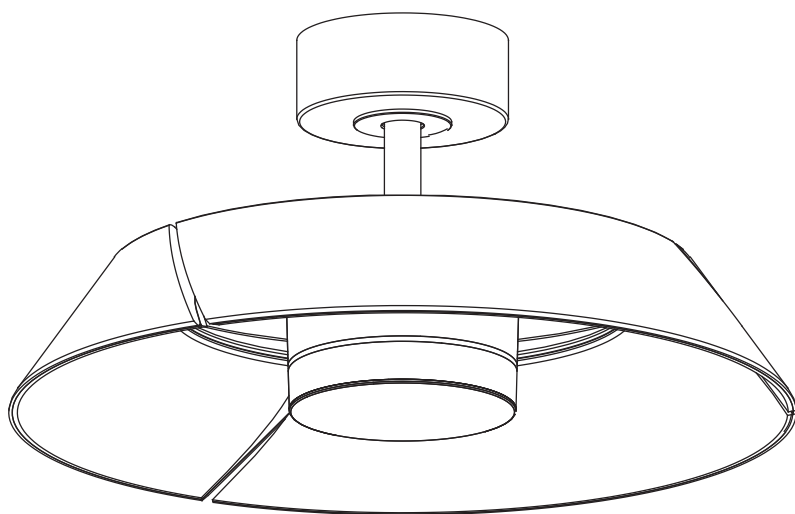
*FR: Veillez à ne pas bloquer l'antenne avec le câble ES. Asegúrese de no bloquear la antena con el cable PT. Tenha cuidado para não bloquear a antena com o cabo IT: Fare attenzione a non bloccare l'antenna con il cavo EL: Προσέξτε να μην μπλοκάρετε την κεραία με το καλώδιο PL: Pamiętaj, aby nie blokować anteny kablem UA: Переконайтеся, що ви не блокуєте антену кабелем RO: Așteți grijă să nu blocați antena cu cablul BR: Tenha cuidado para não bloquear a antena com o cabo NL: Let op dat u de antenne niet blokkeert met de kabel DE: Achten Sie darauf, die Antenne nicht mit dem Kabel zu blockieren



7



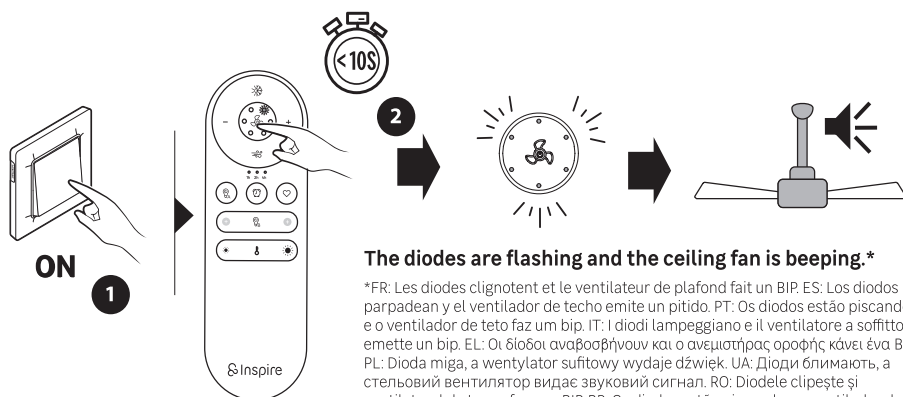
8





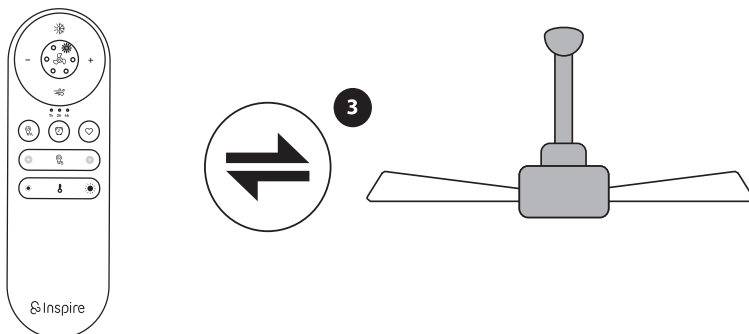
Pair your remote control if the communication with the ceiling fan is not working*

FR: Apparez votre télécommande si la communication avec le ventilateur de plafond ne se fait pas. ES: Empareje su control remoto si la comunicación con el ventilador de techo no se realiza. PT: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. IT: Accoppia il tuo telecomando se la comunicazione con il ventilatore a soffitto non funziona. EL: Συνδέστε το τηλεχειριστήριο σας εάν η επικοινωνία με τον ανεμιστήρα οροφής δεν πραγματοποιείται. PL: Sparuj swój pilot, jeśli nie ma komunikacji z wentylatorem sufitowym. UA: Спаруйте ваш пульт, якщо з'єднання з вентилятором на стелі не відбувається. RO: Asociați telecomanda dacă nu se realizează comunicarea cu ventilatorul de tavan. BR: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. NL: Koppel uw afstandsbediening als de communicatie met de plafondventilator niet werkt. DE: Koppeln Sie Ihre Fernbedienung, wenn die Kommunikation mit dem Deckenventilator nicht funktioniert.



The diodes are flashing and the ceiling fan is beeping.*

*FR: Les diodes clignotent et le ventilateur de plafond fait un BIP. ES: Los diodos parpadean y el ventilador de techo emite un pitido. PT: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. IT: I diodi lampeggiano e il ventilatore a soffitto emette un bip. EL: Οι διαδοί αναβοσβήνουν και ο ανεμιστήρας οροφής κάνει ένα BIP. PL: Dioda miga, a wentylator sufitowy wydaje dźwięk. UA: Діоди блимають, а стельовий вентилятор видає звуковий сигнал. RO: Diodele clipește și ventilatorul de tavan face un BIP. BR: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. NL: De diodes knipperen en de plafondventilator piept. DE: Die Dioden blinken und der Deckenventilator piept.



FR - Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com

ES - Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com.

PT - Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com

IT - Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com

GR - Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που φέρει την αναφερόμενη αναφορά στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση ιστοσελίδας: www.product-regulatory.adeoservices.com

PL - Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com

UA - Adeo Services заявляє, що радіообладнання, з посиланням на першій сторінці цього документа, відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за наступною веб-адресою: www.product-regulatory.adeoservices.com

RO - Adeo Services declară că echipamentul radio care poartă referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com

BR - A Adeo Services declara que o equipamento de rádio que possui a referência mencionada na primeira página deste documento, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: www.product-regulatory.adeoservices.com

NL - Adeo Services verklaart dat de radioapparatuur met de referentie vermeld op de eerste pagina van dit document, in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: www.product-regulatory.adeoservices.com

DE - Adeo Services erklärt, dass das Funksendegerät mit der auf der ersten Seite dieses Dokuments genannten Referenz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: www.product-regulatory.adeoservices.com

EN - Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com

FR -MISE EN ROUTE PAR L'APPLICATION ENKI

Ce produit ne nécessite pas une box ENKI pour fonctionner, mais l'application ENKI.

Etape 1

Téléchargez l'application ENKI



Certains opérateurs de services Internet utilisent des routeurs à double bande, fonctionnant à 5 GHz ou à 2,4 GHz. Merci de contacter votre fournisseur pour demander comment réaliser le changement de bande, si nécessaire. Assurez-vous que le Wi-Fi de votre routeur internet est en 2,4 GHz.

Etape 2

Ouvrez l'application ENKI et connectez-vous.

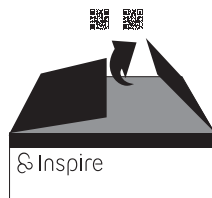
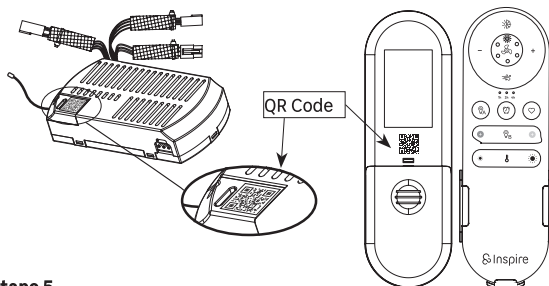
Etape 3

Dans l'onglet «Maison», cliquez sur «+» puis ajouter un objet

Ajout du produit dans l'app

Etape 4

Suivez les instructions décrites sur les écrans de l'application. Retrouvez l'emplacement de vos QR Code.



Dans la boîte du produit, vous avez 2 QR Code sur autocollant que vous pouvez coller a un endroit ou à garder précieusement

Etape 5

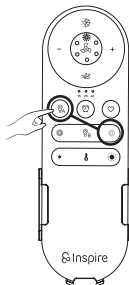
L'app ENKI reconnaîtra automatiquement votre objet.

Votre récepteur est maintenant visible dans Mes objets.

Réinitialisation de votre produit

L'application Enki pourrait vous demander de procéder à une réinitialisation de votre produit (un «reset»). Si cela vous est demandé, voici la marche à suivre : Localisez ces deux touches sur votre télécommande.

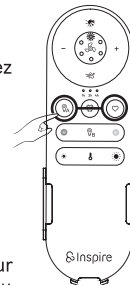
Appuyez simultanément sur ces deux touches et maintenez-les enfoncées pendant 5 secondes.



Changement de réseau Wi-Fi

Si vous avez changé de réseau Wi-Fi (par exemple, suite à un changement d'opérateur internet) et que vous devez reconnecter votre produit, voici la marche à suivre : Depuis l'application Enki, initiez le processus de changement de réseau Wi-Fi.

Lorsque l'application vous y invitera, appuyez simultanément sur les deux touches spécifiques de votre télécommande plus de 3 secondes pour valider la connexion au nouveau réseau.



ES -PRIMEROS PASOS CON LA APLICACIÓN ENKI

Este producto no requiere una caja ENKI para funcionar, sino la aplicación ENKI.

Paso 1

Descarga la aplicación ENKI



Algunos proveedores de servicios de Internet utilizan enrutadores de banda dual, que funcionan a 5 GHz o 2,4 GHz. Comuníquese con su proveedor para preguntar cómo cambiar la banda, si es necesario. Asegúrese de que la red Wi-Fi de su enrutador de Internet sea de 2,4 GHz.

Paso 2

Abra la aplicación ENKI e inicie sesión.

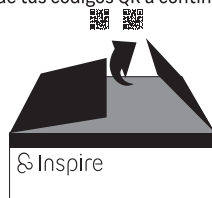
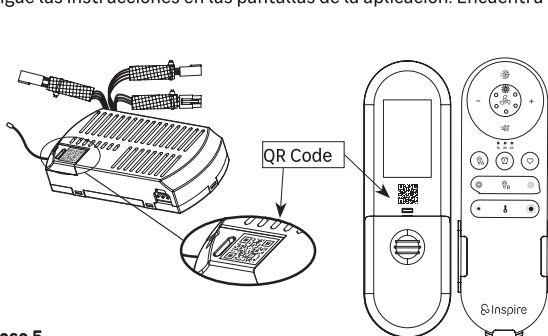
Paso 3

En la pestaña "Inicio", haga clic en "+" y luego agregue un objeto

Agregar el producto a la aplicación

Paso 4

Sigue las instrucciones en las pantallas de la aplicación. Encuentra la ubicación de tus códigos QR a continuación.



En la caja del producto tienes 2 códigos QR en pegatinas que puedes pegar en algún lugar o guardar con cuidado.

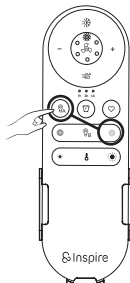
Paso 5

La aplicación ENKI reconocerá automáticamente tu objeto.

Tu receptor ahora está visible en Mis artículos.

Restablecer su producto

La aplicación Enki podría solicitarle que restablezca su producto. Si se le solicita, siga estos pasos: Encuentre estos dos botones en su control remoto. Mantenga presionados estos dos botones simultáneamente durante 5 segundos.



Cambiar la red Wi-Fi

Si has cambiado de red Wi-Fi (por ejemplo, después de cambiar de proveedor de internet) y necesitas volver a conectar tu producto, sigue estos pasos: Desde la app Enki, inicia el proceso de cambio de red Wi-Fi. Cuando la app te lo indique, pulsa simultáneamente los dos botones correspondientes del control remoto para confirmar la conexión a la nueva red.



PT -COMEÇANDO A USAR O APLICATIVO ENKI

Este produto não requer uma caixa ENKI para funcionar, mas sim o aplicativo ENKI.

Passo 1

Baixe o aplicativo ENKI



Alguns provedores de internet usam roteadores de banda dupla, operando em 5 GHz ou 2,4 GHz. Entre em contato com seu provedor para saber como alterar a banda, se necessário. Certifique-se de que o Wi-Fi do seu roteador de internet seja de 2,4 GHz.

Passo 2

Abra o aplicativo ENKI e faça login.

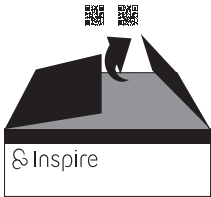
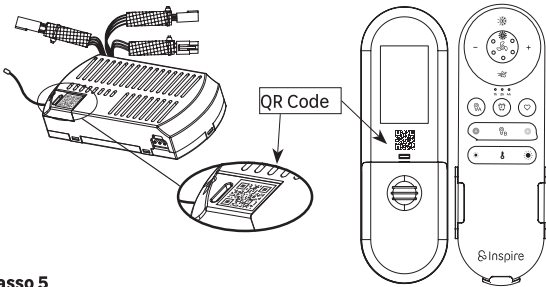
Passo 3

Na aba “Home”, clique em “+” e adicione um objeto

Adicionando o produto ao aplicativo

Passo 4

Siga as instruções nas telas do aplicativo.
Encontre a localização dos seus códigos QR abaixo.



Na caixa do produto, você encontrará 2 QR Codes em adesivos que você pode colar em algum lugar ou guardar com cuidado.

Passo 5

O aplicativo ENKI reconhecerá seu objeto automaticamente.

Seu destinatário agora está visível em Meus Itens.

Redefinindo seu produto

O aplicativo Enki pode solicitar que você reinicie o produto. Se solicitado, veja o que fazer:
Localize estes dois botões no seu controle remoto.
Pressione e segure os dois botões simultaneamente por 5 segundos.



Alterando a rede Wi-Fi

Se você trocou de rede Wi-Fi (por exemplo, após trocar de provedor de internet) e precisa reconectar seu produto, veja o que fazer:
No aplicativo Enki, inicie o processo de troca de rede Wi-Fi.
Quando solicitado pelo aplicativo, pressione os dois botões dedicados no seu controle remoto simultaneamente para confirmar a conexão com a nova rede.



IT -COME INIZIARE A USARE L'APP ENKI

Per funzionare, questo prodotto non necessita di un box ENKI, bensì dell'applicazione ENKI.

Fase 1

Scarica l'app ENKI



Alcuni provider di servizi Internet utilizzano router dual-band, che operano a 5 GHz o 2,4 GHz. Se necessario, contatta il tuo provider per sapere come cambiare banda. Assicurati che il Wi-Fi del tuo router Internet sia a 2,4 GHz.

Fase 2

Apri l'app ENKI ed effettua l'accesso.

Fase 3

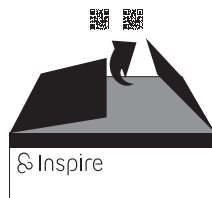
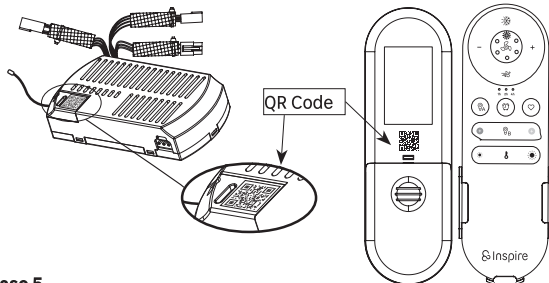
Nella scheda "Home", clicca su "+" quindi aggiungi un oggetto

Aggiungere il prodotto all'app

Fase 4

Segui le istruzioni sulle schermate dell'app.

Trova la posizione dei tuoi codici QR qui sotto.



Nella confezione del prodotto sono presenti 2 codici QR su adesivi che puoi attaccare da qualche parte o conservare con cura.

Fase 5

L'app ENKI riconoscerà automaticamente il tuo oggetto.

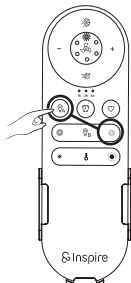
Il tuo destinatario è ora visibile in I miei articoli.

Reimpostazione del prodotto

L'app Enki potrebbe chiederti di reimpostare il prodotto. Se richiesto, ecco cosa fare:

Individua questi due pulsanti sul telecomando.

Premi e tieni premuti contemporaneamente questi due pulsanti per 5 secondi.

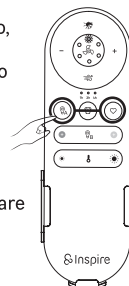


Modifica della rete Wi-Fi

Se hai cambiato rete Wi-Fi (ad esempio, dopo aver cambiato provider Internet) e devi riconnettere il tuo prodotto, ecco cosa fare:

Dall'app Enki, avvia la procedura di modifica della rete Wi-Fi.

Quando richiesto dall'app, premi contemporaneamente i due pulsanti dedicati sul telecomando per confermare la connessione alla nuova rete.



PL -ROZPOCZĘCIE PRACY Z APLIKACJĄ ENKI

Do działania tego produktu nie jest potrzebny dekoder ENKI, lecz aplikacja ENKI.

Krok 1

Pobierz aplikację ENKI



Niektórzy dostawcy usług internetowych korzystają z routerów dwupasmowych, działających w paśmie 5 GHz lub 2,4 GHz. W razie potrzeby skontaktuj się z dostawcą, aby dowiedzieć się, jak zmienić pasmo. Upewnij się, że Twój router internetowy obsługuje sieć Wi-Fi 2,4 GHz.

Krok 2

Otwórz aplikację ENKI i zaloguj się.

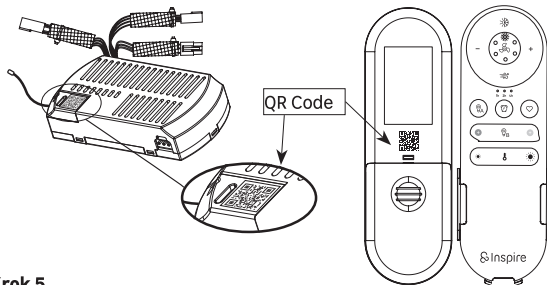
Krok 3

Na karcie „Strona główna” kliknij „+”, a następnie dodaj obiekt

Dodawanie produktu do aplikacji

Krok 4

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranach aplikacji. Poniżej znajdziesz lokalizację swoich kodów QR.



W pudełku z produktem znajdują się 2 naklejki z kodami QR, które możesz gdzieś nakleić lub zachować.

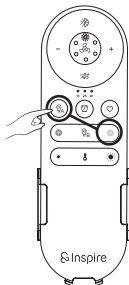
Krok 5

Aplikacja ENKI automatycznie rozpozna Twój obiekt.

Twój odbiorca jest teraz widoczny w Moich przedmiotach.

Resetowanie produktu

Aplikacja Enki może poprosić o zresetowanie produktu. Jeśli pojawi się monit, wykonaj następujące czynności: Znajdź te dwa przyciski na pilocie. Naciśnij i przytrzymaj te dwa przyciski jednocześnie przez 5 sekund.

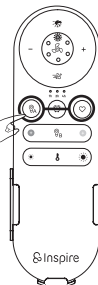


Zmiana sieci Wi-Fi

Jeśli zmienisz sieć Wi-Fi (na przykład po zmianie dostawcy internetu) i musisz ponownie połączyć produkt, wykonaj następujące czynności:

W aplikacji Enki rozpocznij proces zmiany sieci Wi-Fi.

Po wyświetleniu monitu przez aplikację naciśnij jednocześnie dwa dedykowane przyciski na pilocie, aby potwierdzić połączenie z nową siecią.



ΕΛ -ΞΕΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ENKI

Αυτό το προϊόν δεν απαιτεί κουτί ENKI για να λειτουργήσει, αλλά την εφαρμογή ENKI.

Βήμα 1

Κατεβάστε την εφαρμογή ENKI



Ορισμένοι πάροχοι υπηρεσιών Διαδικτύου χρησιμοποιούν δρομολογητές διπλής ζώνης, που λειτουργούν είτε στα 5 GHz είτε στα 2,4 GHz. Επικοινωνήστε με τον πάροχο σας για να ρωτήσετε πώς να αλλάξετε τη ζώνη, εάν είναι απαραίτητο. Βεβαιωθείτε ότι το Wi-Fi του δρομολογητή διαδικτύου σας είναι 2,4 GHz.

Βήμα 2

Ανοίξτε την εφαρμογή ENKI και συνδεθείτε.

Βήμα 3

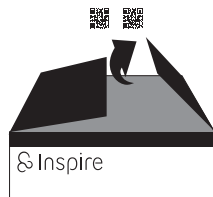
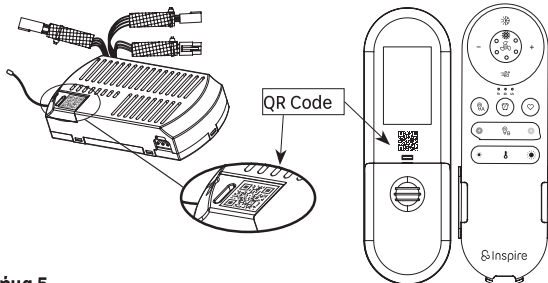
Στην καρτέλα «Αρχική σελίδα», κάντε κλικ στο «+» και στη συνέχεια προσθέστε ένα αντικείμενο

Προσθήκη του προϊόντος στην εφαρμογή

Βήμα 4

Ακολουθήστε τις οδηγίες στις οθόνες της εφαρμογής.

Βρείτε τη θέση των κωδικών QR σας παρακάτω.



Στη συσκευασία του προϊόντος, έχετε 2 κωδικούς QR σε αυτοκόλλητα που μπορείτε να κολλήσετε κάπου ή να κρατήσετε προσεκτικά.

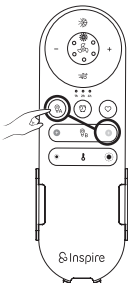
Βήμα 5

Η εφαρμογή ENKI θα αναγνωρίσει αυτόματα το αντικείμενο σας.

Ο δέκτης σας είναι πλέον ορατός στο My Items.

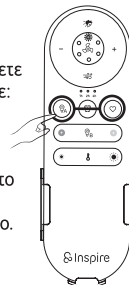
Επαναφορά του προϊόντος σας

Η εφαρμογή Enki μπορεί να σας ζητήσει να επαναφέρετε το προϊόν σας. Εάν σας ζητηθεί, ορίστε τι πρέπει να κάνετε: Εντοπίστε αυτά τα δύο κουμπιά στο τηλεχειριστήριο σας. Πατήστε παρατεταμένα αυτά τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα.



Αλλαγή δικτύου Wi-Fi

Εάν έχετε αλλάξει δίκτυο Wi-Fi (για παράδειγμα, μετά την αλλαγή παρόχου Διαδικτύου) και πρέπει να επανασυνδέσετε το προϊόν σας, ορίστε τι πρέπει να κάνετε: Από την εφαρμογή Enki, ξεκινήστε τη διαδικασία αλλαγής δικτύου Wi-Fi. Όταν σας ζητηθεί από την εφαρμογή, πατήστε τα δύο αποκλειστικά κουμπιά στο τηλεχειριστήριό σας ταυτόχρονα για να επιβεβαιώσετε τη σύνδεση στο νέο δίκτυο.



UA - ПОЧАТОК РОБОТИ З ДОДАТКОМ ENKI

Для роботи цього продукту не потрібна коробка ENKI, а додаток ENKI.

Крок 1

Завантажте програму ENKI



Деякі постачальники послуг Інтернету використовують дводіапазонні маршрутизатори, що працюють на частоті 5 ГГц або 2,4 ГГц. Будь ласка, зверніться до свого провайдера, щоб запитати, як змінити діапазон, якщо це необхідно.

Переконайтеся, що частота Wi-Fi вашого інтернет-роутера становить 2,4 ГГц.

Крок 2

Відкрийте програму ENKI та увійдіть.

Крок 3

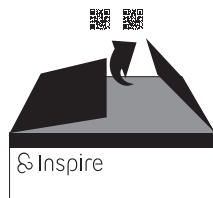
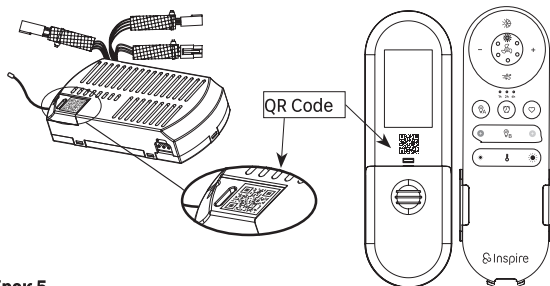
На вкладці «Домашня сторінка» натисніть «+», а потім додайте об'єкт

Додавання продукту в додаток

Крок 4

Дотримуйтеся інструкцій на екранах програми.

Знайдіть розташування своїх QR-кодів нижче.



У коробці продукту є 2 QR-коди на стікерах, які можна приклеїти кудись або обережно зберігати.

Крок 5

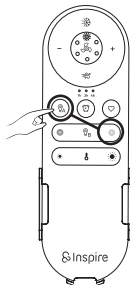
Додаток ENKI автоматично розпізнає ваш об'єкт.

Тепер ваш приймач відображається в розділі «Мої предмети».

Скидання налаштувань продукту

Програма Enki може попросити вас скинути налаштування продукту. Якщо з'явиться запит, ось що потрібно зробити:

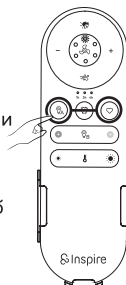
Знайдіть ці дві кнопки на пульті дистанційного керування. Натисніть і утримуйте ці дві кнопки одночасно протягом 5 секунд.



Зміна мережі Wi-Fi

Якщо ви змінили мережу Wi-Fi (наприклад, після зміни постачальника послуг Інтернету) і вам потрібно повторно підключити продукт, ось що потрібно зробити: У програмі Enki запустіть процес зміни мережі Wi-Fi.

Коли програма підкаже, натисніть одночасно дві спеціальні кнопки на пульті дистанційного керування, щоб підтвердити підключення до нової мережі.



RO -PENTRU ÎNCEPERE CU APLICAȚIA ENKI

Acest produs nu necesită o cutie ENKI pentru a funcționa, ci aplicația ENKI.

Pasul 1

Descărcați aplicația ENKI



Unii furnizori de servicii de internet folosesc routere cu bandă duală, care funcționează fie la 5 GHz, fie la 2,4 GHz. Vă rugăm să contactați furnizorul dvs. pentru a întreba cum să schimbați banda, dacă este necesar. Asigurați-vă că Wi-Fi-ul routerului dvs. de internet este de 2,4 GHz.

Pasul 2

Deschideți aplicația ENKI și conectați-vă.

Pasul 3

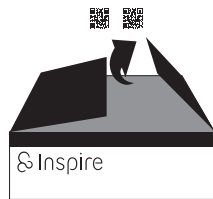
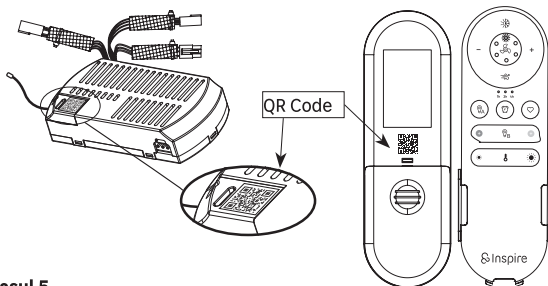
În fila „Acasă”, faceți clic pe „+”, apoi adăugați un obiect

Adăugarea produsului în aplicație

Pasul 4

Urmați instrucțiunile de pe ecranele aplicației.

Găsiți mai jos locația codurilor dvs. QR.



În cutia produsului, ai 2 coduri QR pe autocolante pe care le poți lipi undeva sau păstra cu grijă.

Pasul 5

Aplicația ENKI vă va recunoaște automat obiectul.

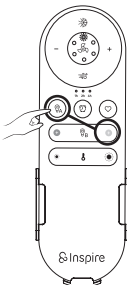
Receptorul dvs. este acum vizibil în Articolele mele.

Resetarea produsului

Aplicația Enki vă poate solicita să vă resetați produsul. Dacă vi se solicită, iată ce trebuie să faceți:

Găsiți aceste două butoane de pe telecomandă.

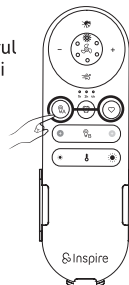
Apăsăți și mențineți apăsată aceste două butoane simultan timp de 5 secunde.



Schimbarea rețelei Wi-Fi

Dacă ați schimbat rețelele Wi-Fi (de exemplu, după ce ați schimbat furnizorul de internet) și trebuie să vă reconectați produsul, iată ce trebuie să faceți: Din aplicația Enki, inițiați procesul de schimbare a rețelei Wi-Fi.

Când vi se solicită de aplicație, apăsați simultan cele două butoane dedicate de pe telecomandă pentru a confirma conexiunea la noua rețea.



BR -COMEÇANDO A USAR O APLICATIVO ENKI

Este produto não requer uma caixa ENKI para funcionar, mas sim o aplicativo ENKI.

Passo 1

Baixe o aplicativo ENKI



Alguns provedores de internet usam roteadores de banda dupla, operando em 5 GHz ou 2,4 GHz. Entre em contato com seu provedor para saber como alterar a banda, se necessário.
Certifique-se de que o Wi-Fi do seu roteador de internet seja de 2,4 GHz.

Passo 2

Abra o aplicativo ENKI e faça login.

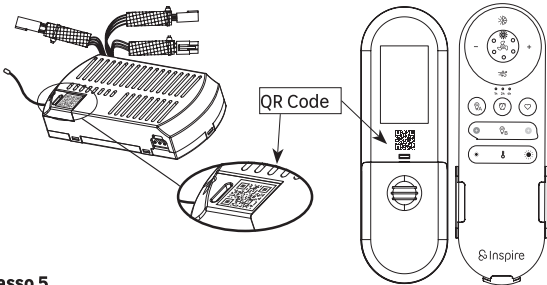
Passo 3

Na aba “Home”, clique em “+” e adicione um objeto

Adicionando o produto ao aplicativo

Passo 4

Siga as instruções nas telas do aplicativo.
Encontre a localização dos seus códigos QR abaixo.



Passo 5

O aplicativo ENKI reconhecerá seu objeto automaticamente.

Seu destinatário agora está visível em Meus Itens.

Redefinindo seu produto

O aplicativo Enki pode solicitar que você reinicie o produto. Se solicitado, veja o que fazer:
Localize estes dois botões no seu controle remoto.
Pressione e segure os dois botões simultaneamente por 5 segundos.



Alterando a rede Wi-Fi

Se você trocou de rede Wi-Fi (por exemplo, após trocar de provedor de internet) e precisa reconectar seu produto, veja o que fazer:
No aplicativo Enki, inicie o processo de troca de rede Wi-Fi.
Quando solicitado pelo aplicativo, pressione os dois botões dedicados no seu controle remoto simultaneamente para confirmar a conexão com a nova rede.



NL -AAN DE SLAG MET DE ENKI-APP

Voor dit product is geen ENKI-box nodig, maar wel de ENKI-applicatie.

Stap 1

Download de ENKI-app



Sommige internetproviders gebruiken dualbandrouters die werken op 5 GHz of 2,4 GHz. Neem contact op met uw provider om te vragen hoe u de band kunt wijzigen, indien nodig. Zorg ervoor dat de wifi-frequentie van uw internetrouter 2,4 GHz is.

Stap 2

Open de ENKI-app en log in.

Stap 3

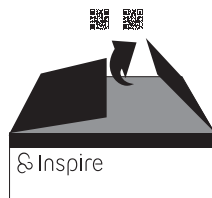
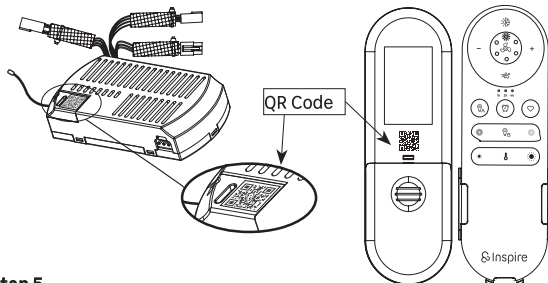
Klik in het tabblad 'Start' op '+' en voeg vervolgens een object toe

Het product toevoegen aan de app

Stap 4

Volg de instructies op de app-schermen.

De locatie van je QR-codes vind je hieronder.



In de productverpakking zitten 2 QR-codes op stickers die u ergens kunt plakken of zorgvuldig kunt bewaren.

Stap 5

De ENKI-app herkent uw voorwerp automatisch.

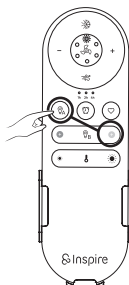
Uw ontvanger is nu zichtbaar in Mijn Items.

Uw product resetten

De Enki-app kan je vragen je product te resetten. Doe het volgende als je hierom wordt gevraagd:

Zoek deze twee knoppen op je afstandsbediening.

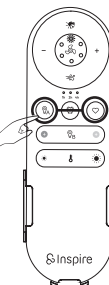
Houd deze twee knoppen tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt.



Wi-Fi-netwerk wijzigen

Als je van wifi-netwerk bent veranderd (bijvoorbeeld na een overstap naar een andere internetprovider) en je product opnieuw moet verbinden, kun je het volgende doen:

Start vanuit de Enki-app het proces voor het wijzigen van het wifi-netwerk. Druk, wanneer de app daarom vraagt, tegelijkertijd op de twee speciale knoppen op je afstandsbediening om de verbinding met het nieuwe netwerk te bevestigen.



DE -ERSTE SCHRITTE MIT DER ENKI-APP

Für die Funktion dieses Produkts ist keine ENKI-Box erforderlich, sondern die ENKI-Anwendung.

Schritt 1

Laden Sie die ENKI-App herunter



Einige Internetanbieter verwenden Dualband-Router, die entweder mit 5 GHz oder 2,4 GHz arbeiten. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Anbieter, um zu erfahren, wie Sie das Band wechseln können. Stellen Sie sicher, dass das WLAN Ihres Internetrouters 2,4 GHz hat.

Schritt 2

Öffnen Sie die ENKI-App und melden Sie sich an.

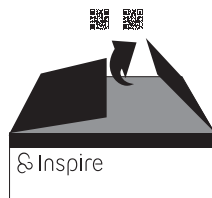
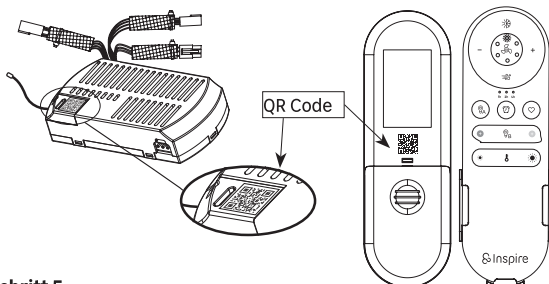
Schritt 3

Klicken Sie auf der Registerkarte „Startseite“ auf „+“ und fügen Sie dann ein Objekt hinzu

Hinzufügen des Produkts zur App

Schritt 4

Folgen Sie den Anweisungen auf den App-Bildschirmen.
Den Standort Ihrer QR-Codes finden Sie unten.



In der Produktverpackung befinden sich 2 QR-Codes auf Aufklebern, die Sie irgendwo anbringen oder sorgfältig aufbewahren können.

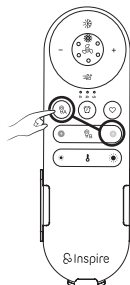
Schritt 5

Die ENKI-App erkennt Ihr Objekt automatisch.

Ihr Empfänger ist jetzt in „Meine Artikel“ sichtbar.

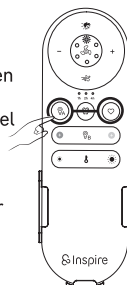
Zurücksetzen Ihres Produkts

Die Enki-App fordert Sie möglicherweise auf, Ihr Produkt zurückzusetzen. Gehen Sie bei entsprechender Aufforderung folgendermaßen vor: Suchen Sie diese beiden Tasten auf Ihrer Fernbedienung. Halten Sie diese beiden Tasten gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.



WLAN-Netzwerk ändern

Wenn Sie das WLAN-Netzwerk gewechselt haben (z. B. nach einem Wechsel des Internetanbieters) und Ihr Produkt erneut verbinden müssen, gehen Sie wie folgt vor: Starten Sie den WLAN-Netzwerkwechsel in der Enki-App. Drücken Sie nach der entsprechenden Aufforderung der App gleichzeitig die beiden entsprechenden Tasten auf Ihrer Fernbedienung, um die Verbindung zum neuen Netzwerk zu bestätigen.



EN -GETTING STARTED WITH THE ENKI APP

This product does not require an ENKI box to work, but the ENKI application.

Step 1

Download the ENKI app



Some internet service providers use dual-band routers, operating at either 5 GHz or 2.4 GHz. Please contact your provider to ask how to change the band, if necessary. Make sure your internet router's Wi-Fi is 2.4 GHz.

Step 2

Open the ENKI app and log in.

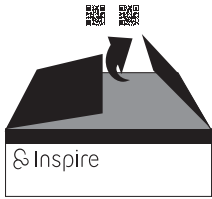
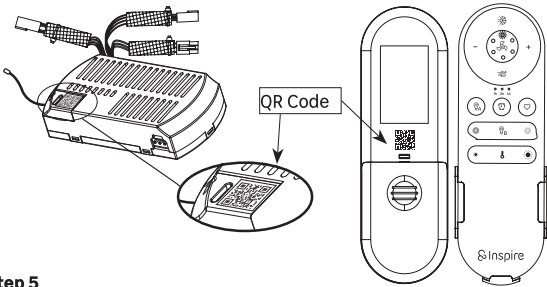
Step 3

In the "Home" tab, click on "+" then add an object

Adding the product to the app

Step 4

Follow the instructions on the app screens.
Find the location of your QR codes below.



In the product box, you have 2 QR Codes on stickers that you can stick somewhere or keep carefully.

Step 5

The ENKI app will automatically recognize your object.

Your receiver is now visible in My Items.

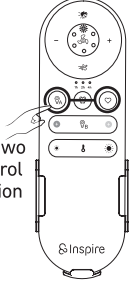
Resetting your product

The Enki app may ask you to reset your product. If prompted, here's what to do: Locate these two buttons on your remote control. Press and hold these two buttons simultaneously for 5 seconds.



Changing Wi-Fi Network

If you've changed Wi-Fi networks (for example, after switching internet providers) and need to reconnect your product, here's what to do: From the Enki app, initiate the Wi-Fi network change process. When prompted by the app, press the two dedicated buttons on your remote control simultaneously to confirm the connection to the new network.





*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантія років / Anul de garanție / Anos de garantia/ Garantiejaar / Jahr der Garantie / Year of guarantee



** réparable / reparabile / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / reparável / herstelbaar / reparierbar / repairable



EAN : 3276007973372/3276007973389

ADEO Key : 96009189/96009192

Made in China

Країна походження: Китай

EU - ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

www.product-regulatory.adeoservices.com

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin)
Capitais 4020-5376 Demais Regiões
0800-0205376

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za